

## ZADARMO

Noviny o živote v Bratislave vychádzajú každé dva týždne v náklade 212 000 kusov.  
EV 3101/09 ~ ISSN 1335-5228  
Vydáva NIVEL PLUS, s.r.o.,  
Gorkého 6, 811 01 Bratislava  
Tlačí VERSUS, a.s.  
Roznáša CROMWELL, a.s.

# Bratislavské Noviny

## REDAKCIA

Gorkého ulica 6  
SK-811 01 Bratislava 1  
E-mail: redakcia@banoviny.sk  
Šéfredaktor: Radoslav Števcík  
Telefón: 02 5441 0028  
Fax: 02 5441 6473  
Inzercia: 0911 668 469  
www.bratislavskenoviny.sk

Štvrtok 16. mája 2013

Pressburger Zeitung ~ Pozsonyi Újság ~ Nova Posoniensia

Ročník XVI. ~ Číslo 10

## Nákup nových električiek opäť stojí

BRATISLAVA  
Súťaže na nákup nových električiek pre bratislavskú MHD opäť posudzuje Úrad pre verejné obstarávanie. Už raz sa úrad zaoberal námietkami, všetky však zamietol. V pondelok mala výberová komisia otvárať obálky s ponukami, jeden z účastníkov súťaže však podal nové námietky.

Dopravný podnik Bratislava, a.s., vyhlásil koncom minulého roka dve súťaže na nákup električiek - na nákup 15 jednosmerných za 108 miliónov eur a nákup 15 obojsmerných za 108 miliónov eur. Nákup sa má financovať z Operačného programu EÚ Doprava. Peniaze musí mestský dopravca vyčerpať do konca roka 2015. (brn)

## Na Kollárovom námestí našli kostru človeka

STARÉ MESTO  
Robotníci pri výkopových prácach na Kollárovom námestí našli minulý piatok pozostatky ľudskej kostry. Podľa predbežného vyjadrenia lekára by mali pochádzať z obdobia 1. či 2. svetovej vojny.

Pohlavie, vek, ako aj všetky okolnosti smrti osôb budú predmetom skúmania, uviedla bratislavská krajská policajná hovorkyňa Petra Hrášková. (brn)



Dovolí zákonodarca fotiť dopravné priestupky aj mestským policajtom? FOTO - Slavo Polanský

## Polícia dáva papuče, aj keď nemusí

BRATISLAVA  
Od 1. júla 2012 platí novela zákona o cestnej premávke, podľa ktorej bola zavedená tzv. objektívna zodpovednosť držiteľa vozidla. To okrem iného znamená, že polícii stačí zdokumentovať dopravný priestupok technickým prostriedkom (fotoaparátom) a zodpovedný je majiteľ vozidla. Polícia však tento inštitút nevyužíva a platí to aj pri nesprávnom parkovaní, keď štátna aj mestská polícia naďalej hriechom dávajú tzv. papuče.

Zaujímalo nás, prečo mestská polícia dáva na autá papuče, keď by stačilo priestupok odfoťiť a riešiť ho potom v správnom konaní.

Ako upozornil hovorca Mestskej polície v Bratislave Peter Pleva, túto právomoc dáva zákon len štátnym policajtom. „Podľa zákona správny delikt držiteľa vozidla možno prejednať len vtedy, ak je zaznamenaný technickými prostriedkami, ktoré používa, alebo využíva Policajný zbor SR,“ uviedol hovorca mestskej polície. Prečo priestupky proti plynulosti a bezpečnosti cestnej premávky nefotí aj štátna polícia a tiež zakladá na kolesá tzv. papuče? „V súvislosti s inštitúciou objektívnej zodpovednosti je vytvorený zákonný rámec na jeho využívanie. Cieľom objektívnej zodpovednosti je riešenie správnych deliktov plne automatizovaným spôs-

bom. Tento spôsob za pomoci využitia technických prostriedkov sa v súčasnosti nevyužíva, preto Krajský dopravný inšpektorát v Bratislave postupuje spôsobom ako doteraz. Čiže v tomto prípade využívaním blokovacích zariadení,“ uviedol hovorca krajského policajného riaditeľstva v Bratislave František Peczár. Onedlho uplynie rok, odkedy je v platnosti inštitút objektívnej zodpovednosti. Dočkáme sa, zmeny zákona, aby technické prostriedky mohli používať aj mestskí policajti? A kedy začnú konečne fotiť priestupky tí štátni? Určite by to bolo lacnejšie a znížilo by to výrazne aj priestor na korupčné správanie. (ado)

## Futbalisti Slovana titul stále nezískali

BRATISLAVA  
Futbalisti Slovana Bratislava mohli predčasne získať majstrovský titul už pred dvoma týždňami - v Trenčíne však prehrali hanebne 1:4 a tak mali ďalšiu príležitosť uplynúť sobotu na Pasienkoch proti Ružomberku. Dvakrát slovanisti viedli, no tri minúty pred koncom dovolili hosťom vyrovnáť na 2:2 a na majstrovský pohár si opäť nesišli.

„Súper mal len dve nebezpečné situácie na konci oboch polčasov a po individuálnych chybách sme z nich dostali dva góly. Na konci sme ešte mali obrovskú príležitosť. Neskórovali sme do prázdnej brány, ale to sa stáva. Viacero situácií sme mohli riešiť s väčším pokojom a rutinou. Niektorým hráčom možno nervozita vyplývajúca z významu zápasu zväzovala nohy. Nehrali tak, ako zvyknú. Máme stále pred sebou tri zápasy. Musíme ísť ďalej,“ priznal po zápase tréner belasých Samuel Slovák. Na zisk majstrovského titulu potrebujú Bratislavčania získať už len dva body. Najbližšie budú mať príležitosť v nedeľu 19. mája v Zlatých Moravciach, a potom v poslednom domácom zápase v stredu 22. mája 2013 o 17.30 h proti Nitre. Zostáva veriť, že na budúci týždeň slovanisti oslavia double a po Slovenskom pohári získajú aj majstrovský titul. (ado)

15 212 000 výtlačkov pre celú Bratislavu

1998 - 2013

ZALOŽENÉ V BRATISLAVE 1981

Bratislavské Noviny

**Slovo k veci****Magistrátu  
všetko trvá  
akosi pridlho**

Zničené chodníky a cesty boli v tomto meste aj v minulosti, chýbajúce poklopy na kanáloch a šachtách nie sú tiež žiadnou novinkou, no kým v minulosti sa vedenie mesta snažilo havárie čo najskôr odstraňovať, teraz všetko trvá akosi pridlho.

To, že bývalý športový novinár v obleku mestského hovorca nie je schopný včas odpovedať, kedy budú opravené schody vedúce na Most SNP, kedy bude odstránená diera v chodníku na Štúrovej ulici, či kedy chce mesto opraviť prepadnutú vozovku na Mlynských nívách, je jav, na ktorý novinár občas natrafi. To, že nekonajú odborné útvary magistrátu a vystavujú obyvateľov tohto mesta riziku úrazov, je však trestuhodné. Vrcholom všetkého je, že úradníci namiesto toho, aby okamžite nechali prekryť otvorenú šachtu na Hurbanovom námestí, kde si už jedna chodkyňa stihla vyvrtnúť nohu, niekoľko týždňov pátrajú po jej majiteľovi. Keby sa mesto z neznámych príčin nevyhýbalo majetkovému vyrovnaniu rozvodov optickej siete kamerového systému mestskej polície, bolo by jasné, že otvorená šachta má patriť práve mestu.

Súčasnemu vedeniu Bratislavy všetko trvá akosi pridlho. Mestskí poslanci schválili peniaze na výtlky už pred dvoma mesiacmi, vláda a krajskí poslanci pred mesiacom. Magistrálni úradníci sa však odhodlali začať s komplexnou opravou výtlkov na bratislavských cestách až 14. mája.

Pán primátor narieka, že má málo peňazí. Bude preto zaujímavé sledovať, čo povie, keď všetci tí, ktorí si na rozbitých bratislavských cestách zničili autá, alebo utrpeli úraz, budú od správcu mestských komunikácií žiadať náhradu?

Súčasnemu vedeniu mesta všetko trvá akosi pridlho. Páni v Primaciálnom paláci sa tvária, ako keby mali na všetko stále dosť času. Ako keby nevedeli, že čas sa kráti a zostáva im už len poldruha roka...

**Radoslav Števíčik**

**Most SNP je deravý, zničené schody opravili, poškodené sú však ďalšie**

STARÉ MESTO

Na lávke Mosta SNP určenej pre peších sa na jej začiatku smerom zo Starého Mesta do Petržalky odlupuje betón, pod ktorým je len hrdzavá železná konštrukcia. Na dvoch miestach sú už v železe diery. Je len otázka času, kedy sa diery zväčšia. Už teraz totiž cez ne presvitá.

Poškodené sú aj schody na most z Rybného námestia, pričom mesto ich pred mesiacom dalo opraviť. Mramorový obklad bol na tejto časti schodiska poškodený niekoľko mesiacov. Magistrát sme na to upozornili prvýkrát 5. marca 2013. V polovici apríla nechalo mesto poškodený obklad opraviť.

Namiesto pôvodného materiálu však použil betónové dlaždice, ktoré tu pôsobia ako päť na oko. Medzitým bol poškodený obklad na ďalších schodoch - na jednom mramorová platňa chýba, na ďalších je uvoľnená. (mch)

FOTO - Martina Chudá

**Magistrát začína s postrekmi proti komárom, Rača ich však odmietla**

BRATISLAVA

Bratislavský magistrát pôvodne plánoval v pondelok začať s postrekom proti komárom v pondelok 13. mája 2013, pre nepriaznivé počasie začiatok leteckého a pozemného postreku presunul na stredu 15. mája. Komár sa bude postrekovať v mestských častiach Devín, Devínska Nová Ves, Karlova Ves, Čunovo, Jarovce, Rusovce, Petržalka a Vajnory.

Postrek chemickou látkou KON-TAKT bude pre magistrát robiť bratislavská spoločnosť Chemix-D, s.r.o., ktorá vlani uspela v elektronickej súťaži na poskytnutie dezinfekcie. Ponúkla najnižšiu cenu 7,95 € za hektár. Oproti minulosti je nižšia o vyše 4 eurá. Pôvodne chcel magistrát celoplošný postrek, niektoré mestské časti však na výzvu mesta nereagovali. Ako jediná mestská časť sa odmietla na postreku proti komárom podieľať Rača. Staros-

tovi Petrovi Pilinskému (Strana zelených) totiž vadia nebezpečné chemické látky, ktoré postrek obsahuje. Preferuje šetrnejší, ale organizačne náročnejší postrek.

Magistrát žiadal len od Rače, aby sa pri zapojení do postreku spolupodieľal sumou 6360 eur, ktoré by pokryli 800 hektárov územia Rače. „Som presvedčený, že táto forma nie je taká účinná, ako sa propaguje, nehovoriac o tom, že takmer každý rok prichádza jej aplikovanie neskoro. Pesticidy, konkrétne cipermethrin, ktorý je účinnou látkou v Kontakte, sú veľmi nebezpečné chemikálie a kvôli celoplošným postrekom sa nimi zamoruje prostredie, v ktorom vyrastajú aj naše deti. Jedinou výhodou pesticídnych postrekov je, že sú organizačne menej náročné,“ uviedol starosta Rače Peter Pilinský. Postreky pesticídmi sa robia najmä letecky.

Račiansky starosta je za efektívnejšie a ekologickejšie postreky.

Do popredia stavia ničenie lariev komárov hormónom neotin, ktorý neohrozuje ostatný hmyz a môže byť používaný aj v oblastiach, ktoré slúžia ako zdroje pitnej vody, pretože nemá žiadne negatívne účinky. Túto formu boja proti komárom používajú aj v Rakúsku či na Morave.

Okolo postrekov proti komárom bol vlani rozruch, ktorý vyvolala neférová súťaž na dodávateľa tejto služby. Magistrát totiž do podmienok súťaže zahrnul aj zavedenie systému manažerstva informačnej bezpečnosti, ktorú spĺňala len košická firma ASANARATES. Tá súťaž preto aj vyhrala. Následne sa objavili špekulácie, že išlo o diskriminačnú podmienku a primátor pod tlakom poslancov a verejnosti napokon od zmluvy s košickou firmou odstúpil. Následne bola vyhlásená nová súťaž bez spornej podmienky a o víťazovi rozhodla najnižšia cena. (mch)

**Magistrát začne opravu výtlkov až tento týždeň**

BRATISLAVA

Bratislavský magistrát začal s komplexnou opravou výtlkov, ktoré zostali po tohtoročnej zime, až tento týždeň v utorok. Počas pracovných dní majú byť opravené poškodené úseky štvorprúdových ciest a cez víkendy ostatné mestské komunikácie.

Opravy plánuje magistrát robiť do začiatku letných prázdnin, cesty budú dovedy čiastočne uzatvorené a doprava na nich môže byť zhrustená. Otázne zostáva, prečo mesto nezačala s opravou výtlkov hneď ako mestskí poslanci 14. marca 2013 vyčlenili na tento účel jeden milión eur, alebo hneď ako 17. apríla vláda vyčlenila pre Bratislavu 1,3 milióna eur či 19. apríla krajskí poslanci schválili na bratislavské cesty jeden milión?

Magistrát sa vyhovára, že každý rekonštruovaný úsek musí mať schválený projekt organizácie dopravy, resp. že Bratislavský kraj schválil miliónovú dotáciu, ale neschválil, na opravu ktorých ciest má byť použitá. Pred bratislavskými vodičmi tieto výhovorky neobstoja. Ak mesto malo už pred dvoma mesiacmi schválený prvý milión, nič mu nebránilo, aby nezačalo výtlky opravovať. Taktiež od schválenia peňazí vládou a krajom uplynul mesiac, počas ktorého už mohli byť všetky výtlky opravené.

Od utorka sa mali práce začať na Rusovskej, Panónskej ceste, Starých gruntoch či Podháji, postupne budú opravované aj ďalšie ulice, najviac sťažností bolo na stav Račianskej ulice, ktorá bude opravená z krajských peňazí.

Zostáva veriť, že magistrát dodrží prísľub a výtlky uplynulej zimy opraví do začiatku leta. (brn)

www.prestahujeme.to

**PLUSIM**  
DOMESTIC AND INTERNATIONAL MOVING

**ŠTAHOVANIE BYTOV,  
KANCELÁRIÍ, SKLADOV,  
ARCHÍVOV, RÔZNYCH  
ŤAŽKÝCH BREMIEN,  
DOPRAVA**

tel.: 02 654 13 560  
mobil: 0903 508 508  
e-mail: plusim@plusim.sk

**NOVÁ  
PREDAJŇA  
V BRATISLAVE!**



**Der GOLDMANN  
JE TU!**



**RADI VÁS  
NAVŠTÍVIME  
AJ U VÁS  
DOMA!**

**U OTVÁRAME NOVÚ PREDAJŇU OTVÁRAME NOVÚ PREDAJŇU OTVÁRAM**

# VÝKUP ZLATA

STARÉ ZLATO · ZLOMKOVÉ ZLATO · STRIEBRO · ZUBNÉ ZLATO · ZLATÉ MINCE · ZLATÉ HODINKY

**Za Vaše  
ZLATO | STRIEBRO  
dostanete  
HOTOVOŠŤ  
ihneď**

STARÉ ZLATO  
ZUBNÉ ZLATO  
ZLOMKOVÉ ZLATO  
STRIEBRO  
ZLATÉ HODINKY  
ZLATÉ MINCE  
PRÚTOVÉ ZLATO

**Platíme aj za  
zberateľské kúsky!**

**Aj tá najdlhšia cesta sa oplatí: Vymeňte zlato za peniaze!  
GOLDMANN® so 60 pobočkami po celej Európe  
teraz otvára ďalšiu v Bratislave!**

Predaj šperkov je dôverná záležitosť. Mnohí zákazníci do nás svoju dôveru vložili - dôverujte aj Vy odborníkovi! GOLDMANN® sa špecializuje na nákup zlata, diskretnosť a tiež vysoké a transparentné ceny. GOLDMANN® je v nákupe šperkov ozajstný fachman!



**Najväčšiu a najprestížnejšiu nemeckú firmu CILOR  
sme priniesli priamo k vašim nohám. Výrobky tejto  
známej firmy nájdete odtiaľ v novootvorenej predajni  
DER GOLDMANN® Bratislava. Bližšie informácie  
o produktoch ako aj o firme nájdete na [www.cilor.de](http://www.cilor.de)**

Zlaté či strieborné snubné prstene sú vyrobené so starostlivosťou a podľa želania zákazníka.

DER GOLDMANN® Vám prináša bohatý výber zlatých a strieborných šperkov, ako aj náramky, náušnice, náhrdelníky a prívesky so SWAROWSKI komponentmi.

Vaše staré, zlomkové i zubné zlato si u nás môžete vymeniť za nový šperk (v rovnakej hodnote).

**Pre našich zákazníkov ponúkame špeciálnu  
20% otváraciu zľavu na všetky naše produkty.**



Pri stanovení ceny berieme ohľad aj na hodnotu samotného šperku, nielen na hodnotu zlata.

Svoju úlohu zohráva aj čistota, výrobca a stav šperku.

Poradíme Vám diskretné a odborne – nečakajú na Vás nijaké skryté poplatky!

Garantujeme serióznosť.

Vaše vzácne kovy oceníme priamo v pobočke a nezáväzne.

Úprimnosť a diskretnosť pre nás veľa znamenajú.

Nemusíte si vôbec nič kúpiť.

Ak sa rozhodnete predať Vaše šperky, peniaze dostanete ihneď a v hotovosti – bez čakania!

**Všetko sa dozviete na: [www.dergoldmann.com](http://www.dergoldmann.com)**

**TATRACENTRUM, Hodžovo námestie 4, Bratislava. Tel.: 02/ 544 10 149**

**Otváracie hodiny: Po – Pi 10:00 – 18:00, So: 10:00 – 14:00 hod.**

Nezáväzná a seriózna stanovovanie hodnoty šperkov | Predať šperk nie je povinné | Vysoké výkupné ceny | Hotovosť za Vaše vzácne kovy ihneď

## Parkovací dom na Železnej vyvoláva otázky

LIST ČITATEĽA

Kto pozná Železnú, vie o nedostatku parkovacích miest v dňoch voľna s pekným počasím. Návštevníci iste oceňujú snahu vyriešiť tento problém. Na mieste súčasného parkoviska má súkromný investor postaviť poschodové parkovanie. Len neviem, či si všetci uvedomili, ako bude navrhované riešenie zasahovať do rázu tohto prostredia. Bude to dosť surový zásah, ako rozmermi, tak aj typom architektúry, keďže parkovacie domy sú obyčajne riešené lacno a funkčne.

Keď sme pri funkčnosti, ako môže byť návratná investícia, ktorá je viazaná príjmami len na zopár slnečných dní počas pracovného voľna? Aká bude cena parkovania? Kto sa na takúto investíciu podujme? Veď už dnes je pár metrov nižšie platené parkovanie, ktoré je cez pekné víkendy obsadené iba čiastočne. Nepoučili sme sa ani zo zlej skúsenosti mestskej časti Staré mesto s dlhodobým prenájmom parkovacích miest BPS? Alebo je tu skrytý zámer cez parkovanie nájsť zámeňku k inej funkcii, ktorá by cez územný plán neprešla?

Parkovací dom bude postavený na bezplatnom parkovisku. To bude znamenať pre ľudí pravidelne navštevujúcich Železnú aj pravidelne platiť. Budú ochotní alebo radšej si nájdu bezplatné miesto niekde v blízkosti? Alebo aj tu chceme iba solventných? Je nutné spraviť zo Železnej komerčné rekreačné miesto? Nenašlo by sa lacnejšie riešenie, menej zasahujúce do rázu krajiny? Napríklad rozšírenie parkoviska spevnením cesty od stanice smerom k Tescu. Alebo v obmedzenom čase cez víkendy povoliť státie na ľavom chodníku v smere k jazerám. Urobil niekto analýzu možností územia, rozšírenia existujúceho parkoviska a jeho okolia pri zachovaní rázu krajiny? Zisťovali sme možnosti kyvadlovej dopravy z iného parkoviska? Iste sú riešenia jednoduchšie a lacnejšie.

Iveta Derot, Bratislava

## Mercado ponúka hneď štyri kuchyne

### Bedeker gurmána

Prvý originálny brazílsky steakhouse Leblon sa stal sice najlepším reštauračným konceptom roku 2010, o dva roky sa však stal minulosťou. Možno bol najlepší, ale určite nie úspešný. Nový majiteľ reštaurácie tento koncept zrušil a na začiatku nábrežnej promenády Eurovea otvoril úplne novú reštauráciu - MERCADO.

Reštauráciám v nákupnom centre Eurovea nestačia vnútorné priestory a tak postupne jedna za druhou zabrali väčšiu časť promenády. Presklenú terasu si postavila aj reštaurácia Mercado. V preklade zo španielčiny to znamená trh, bratislavské Mercado však trhom nie je. Aj keď sa pasuje na modernú mestskú tržnicu, rozhodne ňou nie je. Je však originálnou reštauráciou s nápaditou ponukou.

Interiér je unikátny - zadnú stenu tvoria bylinky a izbové kvety. Interiér dotvárajú debničky so zeleninou, čo má zrejme navodzovať dojem trhu. Stoly sú drevené, stoličky čalúnené. Vnútrná časť reštaurácie je nefajčiarska, presklená terasa na promenáde je určená fajčiarom. Škoda len, že to nie je jasne označené, ako nefajčiari sme sa tak ocitli vo fajčiarskom pavilóne. A neboli sme jediní. Paradoxne nikto z hostí nefaj-

čil, ako jediná si zapálila známa personálu s dym z jej cigarety znechutil jedlo viacerým.

Okrem interiéru a fajčiarskeho pavilónu má Mercado aj viacero stolov na promenáde priamo pod holým nebom. V slnečné dni bude zrejme vonku plno a pustejšie vo vnútri, ako je to v reštauráciách Eurovea zvykom.

Pri pohľade do jedálneho listka sme zostali zaskočení. Mercado totiž na rozdiel od iných reštaurácií ponúka hneď štyri kuchyne - lokálne jedlá, vegetariánske a bezlepkové jedlá, stredomorské a orientálne jedlá. Z každej kuchyne ponúka predjedlá a polievky, šaláty a snacky, cestoviny a jedlá z ryže, hlavné jedlá.

Kurací vývar s krúpkami a záhradnou zeleninou, hrbami, čerstvou petržlenovou vňaťou a pažitkou bol taký reštauračný štandard, od domácej kuracej polievky však mal ďaleko (3,29 €).

Vegetariánska bruschetta s mrkvou a chili, gréckym jogurtom, koriandrom a domácim hummusom (5,79 €) nebola zlá, oveľa viac sme si však pochutili na koláčiku z lístkového cesta plnenom a zapečenom s bryndzou a čerstvými

mi bylinkami (4,99 €) a francúzskom quiche s kozím syrom, cherry paradajkami, bylinkami, zeleninový šalát s citrónovým dressingom (6,99 €).

Ziadnu výhradu sme nemali ani proti bravčovej panenke na rozmarínovej omáčke so sušenými paradajkami a varenými zemiakmi (12,99 €). Spokojný sme boli aj s pečeným BIO zajacom s domácou knedľou a cibulovou omáčkou (16,99 €), ale len do chvíle, kým sme v mäse neobjavili kryštálický predmet tyrkysovej farby. Dúfame, že to nebolo nič škodlivé, ale ako bio to určite nevyzeralo.

Ceny má Mercado trochu prehnané. Aj keď v každej ponuke má jedlá lacnejšie aj drahšie. Na svoje si tu určite neprídu pivári, majú tu zrejme najdrahšiu desiatku v meste - čapovaný Bažant za 2,49 € sa dnes len tak nevidí.

Mercado hodnotíme ako originálnu a odvážnu reštauráciu. Napriek chybičkám, pokojne môže aspirovať na titul najlepší reštauračný koncept roka. Tak ako jej predchodkyňa...

**Naše hodnotenie: ★★ ★★**

**Maximum: 5 hviezdíček**

*Reštaurácia nebola o návšteve informovaná. Útratu za konzumáciu si redakcia platila sama.*

## Seniori, pozor na predvádzacie akcie

V poslednom období zaznamenala Slovenská obchodná inšpekcia zvýšený počet podnetov na spoločnosti, ktoré ponúkajú spotrebiteľom možnosť zúčastniť sa na prezentačných akciách. Keďže cieľovou skupinou je obzvlášť zraniteľná skupina seniorov, Slovenská obchodná inšpekcia upozorňuje spotrebiteľov na 3 spoločnosti, na ktoré sa najčastejšie sťažovali poškodení spotrebiteľa.

Je to napríklad bratislavská spoločnosť MERIT MEDIA group, a.s., na ktorú SOI dostala 14 podnetov, ktoré boli zamerané na nemožnosť odstúpenia od zmluvy v zákonom stanovenej lehote.

Ďalej je to stupavská spoločnosť RÉKA, s.r.o., na ktorú sa sťažovalo 28 spotrebiteľov - išlo o nemožnosť odstúpenia od zmluvy v zákonom stanovenej lehote, na ne-

### Zákazník je pán

kvalitné výrobky a návody na použitie a nekorektné správanie pri podpisovaní zmluvy.

Tretou je bratislavská SECOND TIME, s.r.o., organizačná zložka rovnomennej českej firmy. SOI na ňu dostala až 52 sťažností, ktoré boli zamerané na obchádzanie zákona o podomovom a zásielkovom predaji z dôvodu, že „to takto nebolo dohodnuté v zmluve“, na klamanie spotrebiteľa, nakoľko výrobky, ktoré spotrebiteľ kúpil nezodpovedali kvalite predvádzaným výrobkom, nedodanie záručných listov, nekorektné správanie pri podpise kúpnej zmluvy, nátlakové správanie a v neposlednom rade problémy s odstúpením aj od úverových zmlúv.

„Uvedené obchodné spoločnosti boli opakovane predvolané na príslušný inšpektorát SOI. Predvolania boli riadne doručené. Spoločnosti na predvolanie nereagovali, resp. sa ospravedlnili, že konateľ spoločnosti je dlhodobom mimo územia Slovenska,“ konštatuje Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie.

SOI v tejto súvislosti upozorňuje spotrebiteľov, že podľa platného zákona o spotrebiteľských úveroch má každý spotrebiteľ právo odstúpiť od zmluvy bez udania dôvodu do 14 kalendárnych dní. Uplatnením tohto práva zaniká od počiatku aj každá viazaná spotrebiteľská zmluva o kúpe tovaru alebo poskytnutí služby a to aj v prípade, ak kúpený tovar nevykazuje žiadne známky závad. **Marián Brežňanský**

## Namiesto stromov vyrástli železné pútače

LIST ČITATEĽA

Veľmi dlho ma mrzel a depri-moval pohľad na časť Záhradníckej ulice od Jégho po kostol Saleziánov. Videl som príležitosť vyriešiť to koncom jari 2012, keď sa začala rekonštrukcia domu na rohu Záhradníckej a Jégho. V dobrej viere som 20. júna 2012 poslal e-mailom podnet na miestny úrad Ružinov.

Navrhol som, aby miestny úrad zabezpečil u majiteľa vysadenie stromoradia od Jégho ulice po Saleziánov, keďže toto priestranstvo pripomína púštnu krajinu. Aby ho zaviazal postaviť oplotenie chodníka podobne ako majú Saleziáni, čím by sa dotvoril tento úsek do podoby celej Záhradníckej ulice. Tiež som navrhol na konci Jégho odstrániť betónové oplotenie, ktoré zohyžďuje ulicu a postaviť primerané oplotenie.

Keďže som na tento podnet nedostal odpoveď, 31. októbra 2012 som e-mailom oslovil ružinovského starostu s tým, že som nedostal odpoveď. Upozornil som ho, že mi je ľúto strateného času a nečinnosti miestneho úradu, lebo namiesto stromov tu bol postavený obrovský reklamný pútač iba 50 cm od chodníka a 3 metre od cesty! A to v čase, keď pán primátor dal manifestačne niekoľko pútačov odstrániť. Napokon to vyzerala tak, akoby nie starosta a primátor, ale úradníci rozhodovali, veď ide o vplyvnú lobby.

Ani na tento podnet som doteraz nedostal odpoveď. Je mi to ľúto, lebo výsledkom ignorácie je, že jediných 5 tují, ktoré tam boli, do polovice zrezali, aby ustúpili štyrom obrovským reklamným pútačom, ktorých železná konštrukcia je necitlivo osadená do koreňov tují, takže pravdepodobne neprežijú a postupne vyschnú.

Sklamanie občana je jedna vec, ale to, že mestská časť neprihliada na názory občanov a nesnaží sa o zlepšovanie životného prostredia v prospech verejnosti, ale odsúhlasuje návrhy, ktoré vyhovujú investorom, je vec druhá. Je to bohužiaľ tak, že občan zostal opäť za dverami.

**Ing. Ladislav Kányai, Ružinov**

# leto

## -30%

### na vybrané tričká



**Dezigual®**

~~€ 71,99~~  
**€ 50,39**  
 rôzne farby



JACKS

~~€ 13,99~~  
**€ 9,79**  
 rôzne farby



**MARINELLO**

~~€ 23,99~~  
**€ 16,79**  
 rôzne farby



**TIMEOUT**

ESTABLISHED 1992 CALIFORNIA

~~€ 19,99~~  
**€ 13,99**  
 rôzne farby

[www.itesco.sk](http://www.itesco.sk)

Obchodný dom My vám prináša **TESCO**

Kamenné nám. 1/A, Bratislava

Akcia platí od 1. 5. do 7. 5. 2013 alebo do vypredania zásob. Zľava sa nevzťahuje na značku F&F.

**my**  
 bratislava

## Lanovku má prevádzkovať súkromník

NOVÉ MESTO

Mestská časť Nové Mesto pripravuje obchodnú verejnú súťaž na prenájom lanovky na Kamzík. Jej prevádzka ročne stojí samosprávu vyše 180-tisíc eur, príjem je však ročne len okolo 65-tisíc eur. Dotovať prevádzku lanovky tajk vysokou sumou je pre mestskú časť dlhodobo neudržateľné.

„Vlani sme síce previezli o 2500 ľudí viac ako rok predtým, lanovku využíva aj viac cyklistov a rovnako sme zateplili dolnú stanicu, takže tento rok budeme mať nižšie náklady, no stále je dotácia na prevádzku vysoká,“ priznal starosta Nového Mesta Rudolf Kusý (nezávislý).

Samospráva chce preto prevádzku lanovky zveriť do rúk súkromníka. „Máme síce nejaké vízie, ale súkromník to urobí rýchlejšie aj ľahšie ako samospráva. Je tu priestor na to, aby sa zrealizovali nové veci, či obnovili staré,“ povedal starosta Kusý.

Jedným z plánov je obnoviť lyžovanie na blízkom svahu. Čoskoro mestská časť otvorí novú cyklistickú trasu, ktorá bude spájať hornú a dolnú stanicu lanovky. Cyklisti sa budú môcť vyviezť na Kamzík a dole sa zviezť na bicykli.

Lanovka premáva od štvrtka do nedele od 10.00 do 18.00 h a vo všetky štátne sviatky. (bnm)

## Začala sa komplexná rekonštrukcia podchodu pod Staromestskou ulicou

STARÉ MESTO

Minulý týždeň začala spoločnosť J&T Real Estate, a.s., obnovu podchodu pod Staromestskou ulicou. Vlani zrekonštruovali zastávku MHD na Zochovej ulici, na ktorú vyúsťuje práve podchod pod Staromestskou ulicou.

Rekonštrukčné práce začali čistením stien podchodu od vrstiev plagátov a nánosov lepidla. V pondelok nastúpili sprejeri, ktorí majú za úlohu vytvoriť v podchode štylizované maľby zaujímavých bratislavských zákutí, na pozadí ktorých budú zobrazené farebné postavy pouličných umelcov. Kresby konzultovali s hlavnou mestskou architektkou Ingrid Konrad.

V pondelok sa začala aj rekonštrukcia preskleného vstupu do podchodu pred ministerstvom spravodlivosti. „Zaujímavejší dizajn dodajú prístrešku podsvietené okenné tabule, na ktorých budú zobrazené tri dominanty Bratislavy,“ informovala Katarína Krajňáková, hovorkyňa J&T Real Estate.

Celá revitalizácia frekventovaného podchodu pod Staromestskou ulicou by mala trvať štyri týždne. Vynovený podchod následne investor odovzdá mestu. „Podchod bude aj počas prác funkčný, napriek tomu by sme chceli Bratislavčanov požiadať o



trpezlivosť a pochopenie v prípade, že by sa ich dotkli niektoré obmedzenia,“ hovorí Katarína Krajňáková.

O nákladoch na rekonštrukciu podchodu spoločnosť J&T Real Estate nehovorí. Ide podľa nej o dar mestu Bratislava, pri ktorom sa o peniazoch nehovorí. Obnovu

zastávky MHD Zochova a podchodu pod Staromestskou ulicou realizuje v rámci vlastného projektu PRE BRATISLAVU. Mesto Bratislava súhlasilo s rekonštrukciou zastávky a podchodu, pretože nemalo peniaze na rekonštrukciu. Slavo Polanský

FOTO - Juraj Mladý

## Chodci stále kľučkujú medzi autá

RUŽINOV

Na chodníku na rohu ulíc Miletičova a Záhradnícka pri autobusovej zastávke Saleziáni smerom k centrálnemu trhovisku neustále parkujú nezodpovední vodiči autá. Bránia tak prechodu chodcov po chodníku a porušujú predpisy. Polícia o nich vie a miesto kontroluje. Na možnosť osadenia pevných zábran mesto nereagovalo.

Zaparkované autá sú počas pracovných dní na tomto mieste bežnou rutinou. Autá stoja priamo pri vyústení priechodu pre chodcov, tí musia pomedzi autá kľučkovať, ak je to vôbec možné, alebo ich obchádzať po ceste. Vodiči parkujú nielen na chodníku, ale aj priamo na vydláždenom páske pre zrakovo handicapovaných ľudí.

Hovorca mestskej polície Peter Pleva uviedol, že vodičom, ktorí nedodržia pri parkovaní podľa zákona o cestnej premávke najmenej šírku 1,5 metra voľného chodníka, dopúšťajú sa priestupku, za ktorý im hrozí pokuta 60 eur.

Na magistrát sme sa 9. apríla 2013 obrátili s otázkou, ako chce mesto riešiť túto situáciu, či sa neuvažuje o osadení pevných zábran. Hovorca mesta Stanislav Ščepán však do uzávierky tohto vydania novín na žiadnu z týchto otázok neodpovedal. (mch)

**PREDAVATE BYT, DOM?**

**RE/MAX** Aureal

Ing. Mário Fliega  
0949 828 231  
www.fliega-remax.sk

**PRIJEMEME dôchodcu na dohodu do nepretržitej prevádzky na funkciu vrátnik - informátor.**

Dohoda bude uzavretá na zastupovanie počas dovoleniek.

Ponuky zasielajte na adresu:  
Cargo Transport Immobilien s.r.o.  
Mlynské nivy 53, P.O.BOX 48  
820 06 Bratislava, tel.: 02/582 692 22

**DOBRA INOX.SPA. BRATISLAVA:**

**ZÁLOŽŇA**

**POŽIČAJTE SI NAJVIAC ZA NAJNIŽŠÍ ÚROK!**

- Autobusová stanica - Mlynské Nivy tel.: 555 647 45
- DK Dúbravka, tel.: 642 879 81
- Fedinova 10 -12, tel.: 638 134 59
- Herlianska 15, tel.: 442 50 323
- Mariánska 9, tel.: 529 644 73
- Miletičova 46 - vo Veziaku, tel.: 556 40 400
- Mlynarovičova 18, tel.: 622 412 88
- Obchodná 22 - v ROYKO PASSAGE tel.: 527 315 79
- Tomášikova 10, tel.: 434 247 50

**KÚPIM ZA NAJvyšŠIE CENY**

Obrazy od významných slovenských, českých a iných maliarov, staré obrazy a starožitnosti

Tel.: 032/6528 492, 0905 409 972  
Email: najvyssie.ceny@gmail.com

**NECHUŤ K UČENIU? NEDOSTATOK SÚSTREDENOSTI?**

**INDIVIDUÁLNY PRÍSTUP RYD AJ PRE RODIČOV EFEKTÍVNA POMOČ S ČITANÍM, PISANÍM A UČENÍM SA ZAVOLAJTE A DOHODNÍTE SI ÚVODNÚ SCHŔDZKU ZADARMO!**

**0905 462 885**

## DYSLEKTIK NEZNAMENÁ HLUPÁK ...čo by mali rodičia vedieť?

Rodičia, možno to tiež dôverne poznáte. Napriek krásnym vetám, ktoré čítate v študijnom pláne svojho dieťaťa, realita je taká, že jeho hendikep v škole takmer nikoho nezaujíma. Dyslektik, dysgrafik či majiteľ inej podobnej poruchy? Pre mnohých hlupák, ktorý pomaly číta a ešte pomalšie chápe. Je to ako začarovaný kruh. Vaše dieťa sa doma učí dlhé hodiny, no výsledky v škole tomu nezodpovedajú. Akoby vôbec nechápalo, čo číta, niežby ešte aj dokázalo text prerozprávať. Nakoniec nezostane nič iné, než denne

naštvuovať niekoľko predmetov a znovu ich dieťaťu vysvetliť. Táto niekoľkohodinová denná strata nás nadšením nenaplnuje...  
**Zázrak? Asi áno...**  
„Už po pár hodinách sa zmenil Mirkov prístup k slovenčine. Chválil si, ako mu to lektorka v Basicu vedela vysvetliť. Viac si verí a dokonca začal uvažovať aj o i-čkách, čo nás doma veľmi potešilo. Mirko začína mať aj vzťah ku knižkám. Sám si dokonca požičal jednu z knižnice. V škole si zmenu všimla aj pani učiteľka. Z dikťátov už dostávame 2, čo je obrovský úspech.“ **Mamina M. L.**

„Ja som dnes dostala jednotku z čítania. Ešte som nikdy nedostala z čítania jednotku.“ **Dianka Šanca pre každého**  
Desiatky popísaných stránok vyjadreniami rodičov ukazujú, že aj tieto deti majú šancu sa zaradiť medzi úspešných študentov a zaisťiť si tak uplatnenie v živote. Problém je v tom, ako sa učiť. Pokiaľ by všetci dospelí porozumeli princípom, ako sa učiť s dieťaťom, akým prekážkam ich dieťa môže čeliť a ako ich zvládnuť, boli by pre nich najväčším prídteľom a stabilnou oporou.

**PREDNÁŠKA**

Ako sa učiť s deťmi, aby tomu porozumeli

**prednáška sa koná**

**22. 5. 2013 o 18.30 h**

Centrum BASIC n.o.  
Lazaretská 23, Bratislava  
ba@centrumbasic.sk  
www.problemysucenim.sk

## Atmosféra vidieka v centre Bratislavy

Sad Janka Kráľa bude cez víkend patriť Farmárskym trhom. Príďte si vychutnať atmosféru vidieka v centre Bratislavy. Takmer zabudnutá tradícia regionálnych trhov získa počas víkendu 18. a 19. mája 2013 v Sade Janka Kráľa nový dych. Turizmus Regiónu Bratislava pre vás pripravil autentické Farmárske trhy.

Na podujatí si budete môcť zakúpiť a vyskúšať kvalitné produkty od pestovateľov, chovateľov a remeselníkov zo západoslovenského regiónu. Súčasťou bude aj množstvo aktivít pre celú rodinu.

Farmárskymi trhmi v Sade Janka Kráľa vás bude sprevádzať moderátor Rádia Viva Juraj Turis. Tešiť sa môžete na:

- koncert obľúbenej skupiny Vidiek
  - vystúpenie folklórnej skupiny Čarovné ostrohy a ďalších zoskupení,
  - koncert skupiny The Cellmates,
  - ukážky tradičných remesiel,
  - tvorivý makedo workshop pre deti od 5 do 12 rokov, zábavný detský kútik
  - rôzne súťaže pre deti aj dospelých
- Podujatie je bezplatné a pripravené aj na prípadné daždivé počasie.

## Deň otvorených dverí v Dol'anoch dva roky po ničivej povodni

V sobotu 18. mája 2013 sa v obci Dol'any uskutoční deň otvorených dverí. Podujatie sa koná pri príležitosti druhého výročia povodne v obci.

Návštevnícividia historický Ompitál a súčasné Dol'any. Pripravených je aj viacero hudobných vystúpení a výstav, vďaka ktorým občania aj návštevníci Dolian spoznajú kultúru a krásy obce.

### PROGRAM:

- Sedem národných kultúrnych pamiatok

- Štyri krížové cesty
- Sokoliarska skupina Peregrinus
- Historický Vodný mlyn a Penzion Ompitál
- Kozia farma
- Premietanie filmu a výstava fotografií - Povodeň Dol'any 2011
- Výstava palných a sečných zbraní
- Vystúpenie hudobných skupín
- Historické motocykle, zraz historických vozidiel a stretnutie motokárov
- Posvätenie sochy sv. Urban

**VŠETKO DO SEBA ZAPADÁ – 3 BEZSTAROSTNÉ ROKY A TRVALÝ ZÁŽITOK Z JAZDY.**

**MODELY NISSAN SO ZLAVOU AŽ DO 2 000 €!**



Innovation that excites

3-ROČNÝ  
BEZPLATNÝ  
SERVIS

3-ROČNÝ  
BEZÚROČNÝ  
ÚVER

3-ROČNÁ  
ZÁRUKA



NISSAN QASHQAI



NISSAN X-TRAIL

**NISSAN FINANCE**

**AUTO-IMPEX - Bratislava, Rožňavská 28/A**  
www.auto-impex.sk

Nissan Qashqai, obstarávacia cena 16 750,00 €. Pri výške úveru 11 725,00 € na 36 mesiacov s 0 % úrokom zaplatíte 36 mesačných splátok s havarijným poistením vo výške 353,62 €. Poplatok za spracovanie obchodného prípadu je vo výške 335,00 €. Celková čiastka, ktorú zaplatíte, je vo výške 13 065,32 €. RPMN = 7,56 %. Ponuka financovania NISSAN FINANCE znamená financovanie poskytované spoločnosťou UniCredit Leasing Slovakia, a.s. Ponuka 3-ročného bezplatného servisu nie je možné kombinovať so žiadnym iným zvýhodnením Nissan Sales CEE KfL; s výnimkou zvýhodnení prezentovaných v tejto reklame a taktiež nie je možné ju zaradiť do finančnej hotovosti. Táto ponuka zahŕňa 3 bežné údržby, a to počas obdobia troch rokov alebo do dosiahnutia určitého počtu kilometrov, ktorý sa pre jednotlivé vozidlá vyobrazené v tejto reklame môže líšiť podľa toho, ktoré z uvedeného nastane skôr. Táto ponuka sa vzťahuje na vozidlá vyobrazené v tejto reklame, registrované v Slovenskej republike, ktoré spĺňajú Všeobecné obchodné podmienky Nissan 5\* Servisnej zmluvy. Táto ponuka je platná len u zúčastnených autorizovaných predajcov Nissan, pre zmluvy uzatvorené v období od 6. 5. 2013 do 30. 6. 2013. Pre viac informácií o bežných údržbách, o počte kilometrov pre jednotlivé vozidlá, Nissan 5\* Servisnej zmluve, o možnostiach financovania NISSAN FINANCE, o rozsahu poskytovanej zľavy na jednotlivé vozidlá, ako aj o zozname zúčastnených autorizovaných predajcov Nissan, navštívte stránku www.nissan.sk. Použité fotografie sú ilustračné. Informácie a skutočnosti uvedené v tejto reklame slúžia výlučne na informačné účely a nie sú považované za súčasť zmluvného návrhu. Qashqai: kombinovaná spotreba: 4,5–8,1 l/100 km, kombinované CO<sub>2</sub> emisie: 119–187 g/km, X-Trail: 6,4–7,1 l/100 km, 168–188 g/km.

## Na Kazanskej pri kostole bude Heaven House

PODUNAJSKÉ BISKUPICE Na severnej strane Kazanskej ulice má pri Kostole sv. Jozefa vyrásť sedempodlažná bytovka nazvaná Heaven House. Má v nej byť 36 bytov na šiestich podlažiach, v podzemí majú byť pivnice, parkovanie má byť na prvom nadzemnom podlaží.

Na každom obytnom podlaží Heaven House má byť päť dvojizbových bytov s rozlohou od 48 do 60 štvorcových metrov a jeden trojizbový byt s rozlohou 64 štvorcových metrov.

Developerom projektu Heaven House je spoločnosť GREEFIN group, a.s. Projekt čaká na stavebné povolenie, developer však už zverejnil aj ponuku bytov na predaj. (brn)

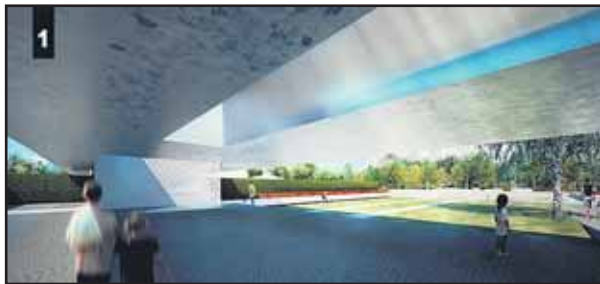
## Súťaž na rekonštrukciu antickej Gerulaty v Rusovciach nemá víťaza

RUSOVCE

Urbanisticko-architektonická súťaž návrhov riešenia rekonštrukcie múzea Antická Gerulata v Rusovciach nemá víťaza. Do súťaže prihlásili architekti 31 návrhov, porota však udelila len dve 2. ceny, jednu 3. cenu a tri špeciálne ceny.

„Porota sa zhodla, že ani jeden z návrhov nespĺňa požiadavky súťaže do takej miery, aby mu mohla byť udelená prvá cena,“ uviedla hlavná architektka mesta Bratislavy Ingrid Konrad, ktorá bola predsedníčkou poroty. Ani jeden návrh totiž podľa nej dostatočne nezabezpečil udržateľný rozvoj archeologickej lokality a jej prezentácie. Využitie alternatívnych zdrojov energie a väzba areálu na krajinu sú pritom dôležité pri príprave na zápis pamiatky do zoznamu dedičstva UNESCO.

(1) Jednu 2. cenu získal návrh autorov M. Žitňanský, V. Šimkovič, P. Gonda, R. Šranko, M. Kollár a E. Dubeňová. Zaujmal



myšlienkou levitujúceho objektu, ktorý ohraničuje areál voči veži kostola, ale nezaťažuje ho celou hmotou pôdorysu. Porota návrhu vyčítala nedoriešenie ohraničenia areálu či parkovanie, ktoré by priamo k nálezom pritiaholo autá.

(2) Druhú 2. cenu získal návrh autorov M. Pavle, Š. Rafanides, M. Tibenská a J. Veselý. Umiestnili hlavný objekt na severozápadnej strane areálu, na hranici pôvodného tábora. Porota mu vyčítala nedoriešenie ekológie a navigačného systému do múzea. (brn)

## Na Jasovského postaví bytové domy Domino

PETRŽALKA

Pozdĺž koridoru budúcej petržalskej električky na Jasovskej ulici majú postaviť trojicu bytových domov Domino. Celkovo sa tu počítá s 90 jedno- až trojizbovými bytmi.

Bytovky budú v tesnej blízkosti existujúcej zástavby 13-podlažných panelákov, z druhej strany budú susediť s nezastavaným koridorom električky.

Všetky tri bytovky majú mať sedem nadzemných podlaží a majú stáť na stĺpoch, pod ktorými vzniknú parkovacie miesta. Celkovo sa tu počítá s 82 parkovacími miestami. Projekt Domino už má platné stavebné povolenie a výstavba je naplánovaná na jeseň tohto roka. Developer - Subcentro, s.r.o., - počítá s dokončením bytoviek na jeseň 2014. (brn)

## Na Teslovej sa bude stavať Nikola House

RUŽINOV

Na Teslovej ulici v bloku medzi Prešovskou a Brestovou ulicou sa začína stavať štvorpodlažný obytný dom Nikola House. Staví sa na mieste troch starších nevyužívaných budov.

Developerom je spoločnosť Nicola Invest patriaca pod stavebnú firmu ISE, za ktorou je rakúsky kapitál. V dome bude 27 bytov a na prvom nadzemnom podlaží tri komerčné priestory. Na druhom až štvrtom podlaží bude po šesť dvojizbových bytov s rozlohou 43,8 až 45,9 štvorcových metrov a tri trojizbové byty s plochou od 71,2 do 73,6 štvorcových metrov. Každý byt má mať balkón a pivničnú kobku na poschodí, v podzemnej garáži bude 42 parkovacích miest. (brn)

**LIKVIDÁCIA - bytov, nebytových priestorov, povál a pivnic**  
**ŠTAHOVANIE - nepretržite a korektne**  
**KUKO-TRANS**  
**0903 784 289, 0903 464 848**



Spoločnosť Transportprojekt ako generálny partner 5. Majstrovstiev Slovenskej republiky v driftovaní organizovaných v spolupráci s Asociáciou slovenských drifterov pod názvom Transportprojekt King of Drift Slovakia 2013 pozýva priaznivcov motorsportu na prvé tohtoročné preteky, ktoré sa uskutočnia v areáli Kameňolomu pod Pezinskou Babou.

PROGRAM:

● 1. júna 2013 (sobota) od 12.00 do 18.00 h - tréningy jazdcov a DRIFT TAXI

● 2. júna 2013 (nedeľa) od 9.00 do 18.00 h - preteky

Jazdci na špeciálne upravených automobiloch so zadným náhonom vám za trvalého pretáčania kolies hlanej nápravy a vychýlenia zadnej časti automobilu zo smeru jazdy predstavia svoje schopnosti zvládať jazdu šmykom.

Pozývame vás spolu s nimi zažiť potešenie z rýchlej jazdy a využiť jedinečnú príležitosť previesť sa na DRIFT TAXI.

Tento pretek nahrádza pretek, ktorý bol 13.-14. apríla 2013 zrušený.

Viac informácií na [www.drifting.sk](http://www.drifting.sk)

DEJINY, KRAJINA, LUDIA - KAŽDÉ DVA ROKY SA V RAKÚSKU USPORADJÚVA VEĽKOVÝSTAVA.

PLATENÍ NIKERVA

# CHLIEB & VÍNO

27. APRÍL – 3. NOVEMBER 2013  
ASPARN AN DER ZAYA · POYSDORF

[www.dolnorakuska-vystava.at](http://www.dolnorakuska-vystava.at)  
f Staňte sa teraz fanúšikom

Weinviertel

EVN | HYPO NÖE GRUPPE | NÖN | NÖ | ORF NÖ | Raiffeisen | eCO | vic | KULTUR NIEDERÖSTERREICH



## Vyhrajte lístky na výstavu Chlieb a víno!

BRATISLAVA

Od 24. apríla do 3. novembra 2013 je v dolnorakúskych mestách Asparn an der Zaya a Poysdorf prístupná Dolnorakúška krajinárska výstava 2013 CHLIEB a VÍNO. Piaty čitateľ Bratislavských novín môžu získať po dve vstupenky na expozície výstavy v oboch mestách.

V obci Asparn an der Zaya v priestoroch Dolnorakúskeho múzea dejín praveku návštevníci spoznajú chrumkavé dejiny chleba, vo výstavnom areáli mesta vína Poysdorf im predstavujú korenisto-ohnivé dejiny hrozňovej šľavy vo všetkých jej podobách.

Súťaž o vstupenky na Dolnorakúsku krajinársku výstavu 2013 CHLIEB a VÍNO môžete na našej webstránke banoviny.sk v sekcii Súťaž. Stačí správne odpovedať na súťažnú otázku a mať šťastie v zrebovaní. Súťažime od 16. do 25. mája 2013. (brn)

## Na Odborárskom námestí mesto vysadilo 120 kríkov za 3052 eur

STARÉ MESTO

Na Odborárskom námestí vysadila bratislavská samospráva novú zeleň. Malý park tak zaplnilo 120 kríkov. Výsadba kríkov vavrínovca lekárskeho (Prunus mano), doplnenie zeminy, oprava geotextílií, ktoré zabraňujú rastu buriny, odstránenie starých a suchých kríkov, ktoré počas zimy vymrzli, a pokrytie parkička kôrou stáli mesto Bratislava 3052,50 eur.

Len pár dní po výsadbe nás informovala obyvateľka z Odborárskeho námestia, že prišli dvaja muži, ktorí podľa jej tvrdenia niekoľko kríkov vytrhli zo zeme, hodili do vreca a odniesli. Kričala na nich, ale tí rýchlo odišli. O podozrení sme informovali magistrátne oddelenie životného prostredia a mestskej zelene. Na námestí sme sa boli pozrieť, no nevedeli sme posúdiť, či nejaké kríky chýbajú alebo nie. V záhonoch boli totiž isté medzery, ale



nebolo úplne zrejme, či tam niekto kríky vytrhol alebo tak boli vysadené.

„Na váš podnet pracovníci oddelenia mestskej zelene priestor skontrolovali, je v poriadku. Pravdepodobne, keď odstraňovali staré výsadby, mali ľudia pocit, že sa tam kradne,“ uviedol hovorca bratislavského magistrátu Stanislav Ščepán. Dodal, že ochrana proti prípadným zlodejom je ťažká, ale práve natiehanie geotextílie okrem iného, bráni jednoducho vyťahovaniu rastlín.

Najúčinnejšia ochrana je ale podľa neho na miestach, ktoré sú monitorované kamerovým systémom. Ten však podľa našich skúseností nie vždy funguje tak, ako má - dôkazom sú ukradnuté železné rošty z Námestia SNP a Františkánskeho námestia, či poškodený smerovník pod Michalskou bránou. (mch)

FOTO - Martina Chudá

## V Bratislave otvoria nový hotel Lindner

RUŽINOV

Do rodiny bratislavských štvorhviezdičkových hotelov pribudne ďalší. Je to Lindner Hotel Gallery Central a nachádza sa v pätnásťposchodovej budove komplexu Centrál, ktorý vyrástol na mieste bývalých kúpeľov medzi Trnavským mýtom a Metodovou ulicou.

Hotel Lindner sa nachádza na streche nákupného centra v dizajne zeleného parku. Ponúka 222 izieb rôznych veľkostí i štandardov. V hoteli sú tri konferenčné sály, reštaurácia má kapacitu 128 miest, na najvyššom poschodí je Outlook Bar & Lounge s výhľadom na Bratislavu. Oficiálne otvorenie hotela je naplánované na koniec mesiaca.

Nákupné centrum Centrál so 150 obchodmi bolo otvorené vlni v októbri. V administratívnej veži sídli Orange, po otvorení hotela sa očakáva ešte otvorenie zdravotného zariadenia ProCare. (brn)

# HRAJTE O PEUGEOT 208

6. 5. - 6. 6. 2013



\* slovenský Peugeot 208 sa vyrába v závode PSA Trnava



PEUGEOT

Nakúpte v ľubovoľnej čiastke na vašu bauMax kartu v období od 6. 5. do 6. 6. 2013. Vyhrať môže každý. Viac info vo vašej predajni.

www.bauMax.sk

# F. Stano: Bratislavčania sú prívetiví, služby nie

BRATISLAVA

Začína sa ďalšia turistická sezóna a zaujímalo nás, aký je vlastne potenciál Bratislavy z pohľadu cestovného ruchu a akú úlohu pri jeho rozvoji zohráva nová Bratislavská organizácia cestovného ruchu (BTB - Bratislava Tourist Board), ktorá vznikla pre rok. Pozhovali sme sa o tom s predsedom predstavenstva BTB Františkom STANOM.

- Bratislava je v takej istej pozícii ako Slovensko. Z pohľadu cestovného ruchu je atraktívna, málo si to však uvedomujeme a málo pre to robíme. Oproti zvyšku Slovenska má Bratislava jedinou výhodu, a to, že je dostupnejšia. Aj preto je stále ťažiskovou destináciou s najväčším počtom príchodov a prenocovaní. Stále bojujeme s tým, že Slovensko a Bratislava nedoceníli význam cestovného ruchu. Iné krajiny a regióny, ktoré majú podobný potenciál ako Bratislava, vnímajú cestovný ruch ako zdroj zamestnanosti a príjmu. Veľkým impulzom je nový zákon o podpore cestovného ruchu, ktorý umožnil vznik takých organizácií ako je Bratislavská organizácia cestovného ruchu (Bratislava Tourist Board). Vznikol tým priestor pre normálne fungovanie destinácie cestovného ruchu, kde za jeden povraz ťahá verejná správa aj súkromný sektor. V iných krajinách to pochopili dávno, aj tam, kde nemajú na to žiadne špeciálne zákony. Niekoľko rokov sa v Bratislave diskutovalo o tom, či by mesto nemalo celý príjem z poplatku za ubytovanie vrátiť do rozvoja cestovného ruchu. Ukázalo sa, že to je nezmyselná požiadavka, pretože mesto robí aj iné veci, ktoré sú na podporu cestovného ruchu a stojí to podstatne viac, ako je príjem z tohto poplatku, ktorý hotely vyberajú od návštevníkov. Tým, že hlavným a rozhodujúcim členom BTB je mesto Bratislava, ktoré pokrýva 96% počtu organizácie, je zrejme, že mesto významne podporuje cestovný ruch. Oceňujem, že aj v tomto ťažkom roku mestské zastupiteľstvo schválilo vyšší členský príspevok do BTB. To je signál, že mesto chápe význam cestovného ruchu. Na druhej strane sa však aj vo verejnej správe stretávame s názormi, že turistami nám to robia len problémy, musíme

po nich upratovať a stojí nás to veľa peňazí. Ešte stále je čo zlepšovať v infraštruktúre, doprave, deravé cesty nie sú najlepšou vizitkou.

**Ako vnímajú Bratislavu a Bratislavčanov turisti?**

- Ešte stále sme v pozícii nízkeho stupňa poznania vo svete, takže turista, ktorý Bratislavu či Slovensko navštívi, odchádza nadmieru spokojný, až nadšený. Prichádza totiž s nízkymi očakávaniami a tá ponuka je preda len nad očakávanie. To je naša výhoda. Problémom marketingu je, že ak prestrelíte a predávate niečo viac ako je hodné, môže prísť sklamanie. Na toto nás upozornili v Rakúsku, že takéto silné marketingové ťahy niekedy aj oľutovali. Máme veľmi nízku úroveň štatistického výkazníctva, azda len s Albánskom sme v tom poslední v Európe, čo sa týka fungujúceho satelitného účtu, čo je špecifický nástroj na zisťovanie ekonomickej sily cestovného ruchu. Aj na úrovni mesta sa robilo veľmi málo prieskumov a zisťovaní, ktoré by pomohli nastaviť stratégie a rozpočtovne do budúcnosti. Pred štyrmi rokmi mesto robilo veľký prieskum, z ktorého zjeme ešte doteraz. Z neho vieme, že návštevníci Bratislavy vidia veľký rozdiel medzi prívetivosťou ľudí Bratislavčanov a neprívetivosťou personálu tunajších služieb. Myslím si, že niečo také vo svete ani neexistuje, aby obyvatelia boli prívetivejší ako služby, ktorých to má byť hlavnou náplňou práce. Mnohé oficiálne prieskumy, ktoré boli v uplynulých rokoch zverejnené, ukazujú, že Slovensko je v porostnosti na tých najnižších priečkach. Aj z osobného kontaktu s turistami, návštevníkmi a novinármi viem, že sú nadšení prívetivosťou Bratislavčanov, ale profesionalita bratislavských služieb si vyžaduje ešte veľký vývoj.

**Aby sa v Bratislave turisti cítili dobre, treba pre nich robiť niečo špeciálne, akési Potemkinovské dediny, alebo stačí, aby sa tu dobre cítili Bratislavčania a potom sa budú dobre cítiť aj návštevníci?**

- Väčšina turistov je povrchná a ide za atrakciami. To povrchné nevnímam negatívne, ale ľudia rozmýšľajú ekonomicky. Kto chce dva týždne ležať pri mori, nemá možno také nároky, ale kto cestuje a chce poznať, chce za krátky čas vidieť čo naj-



viac. To vidíme u japonských turistov, ktorí chcú vidieť úplne všetko. Primárne je turizmus o atrakciách, aj o potemkinádach, tomu sa nebránim, ale podstatou by malo byť niečo hodnotnejšie a trvácnejšie. Krajiny či mestá, ktoré nič nemajú a chcú prilákať turistov, musia jednoducho niečo vymyslieť. Pozrite sa na príklad Maďarska, kde by na rovinaté pusty nikto neprišiel a dnes tam majú medzinárodnú klientelu vo wellness rezortoch. Vedia a chcú to. My si neraz tie atrakcie, ktoré máme, stráame a zakopávame ako poklad. Taký istý je príklad Dubaja, kde je tiež všetko umelo vybudované a vytvorené.

**V uplynulých rokoch bola Bratislava atraktívna najmä nízkymi cenami. Pre mladých anglických turistov sa stala výborným miestom na mládenecke rozlúčky so slobodou. Mení sa to?**

- Každý stupeň vývoja prináša so sebou nejaké sprievodné znaky. Súviselo to s tým, že sa objavil nízkopodkladový doprava a letecké spojenie z britských ostrovov do Bratislavy. Dnes sa tento druh klientely presunul opäť o niečo viac na východ, kde objavujú niečo iné. Možno to bolo spojené s neprijemnosťami, ale aj to bola istá propagácia Bratislavy. Možno aj to pomohlo, aby niektoré bratislavské prevádzky a puby prežili. Stále zápasíme s tým, aby sa tie služby udržali po celý rok. Vidíme, aká je vysoká obrátkovosť a nízka životnosť niektorých gastronomických prevádzok, ktoré vznikajú a zanikajú. A to je len jeden sektor ces-

tovného ruchu. Absentujú nám programy pre turistov, v podstate sme výnimočný tým, akú nízku invenciu sú jednotlivci ochotní dať do podnikania, kde je obrovský potenciál. Turisti chodia po meste, hľadajú program a nemajú ho. Na druhej strane tí najschopnejší ľudia z domácich služieb odchádzajú do zahraničia, objektívne vieme, že vonku je v službách 80- až 100-tisíc Slovákov. A potom v domácich službách sú zákonite tí menej kvalitní a schopní.

**Čím to je, že v zahraničí sú Slováci spoľahliví a kvalitní, ale po návrate domov sa prispôbia nízkej kvalite služieb?**

- Často sa hovorí, že Slováci nevedia slúžiť a nedá sa to zmeniť. Nie je to pravda. Slováci slúžili 1000 rokov a nemyslím si, že je to nejaký historický afekt, že teraz si povedali, že nebudú slúžiť. Máme inú dobu s inými hodnotami, kde autorita už vlastne neexistuje, ale hlavný dôvod je v tom, že táto práca je doma a v zahraničí hodnotená inak. V zahraničí robia v rodinných prevádzkach, sú zvyknutí, že majiteľ je stále prítomný a má ich rešpekt. Buď sa našinec prispôbi, alebo ho vyhodí. Koľko reštaurácií poznáte v Bratislave, kde chodí pomedzi stoly majiteľ? Po zdraví a spýta sa, ako vám chutí? Nechceme ísť do detailov, kto ovládol v Bratislave reštaurácie v 90. rokoch a kto vtedy túto brandžu ovládol a „pokazil“. Nedá sa nevidieť, že sa veci menia k lepšiemu, ale ešte stále zažívame prekvapenie. Na podporu slovenského vína sme pripravili

nový produkt, aby sme Bratislavu predstavili ako mesto vína. Viedeň si píše, že je jediné hlavné mesto, kde sa pestuje a vyrába víno. Vinice predsa máme v meste aj my a stále sa tu vyrába víno. Oslovili sme 30 bratislavských reštaurácií, ktoré by sme chceli prostredníctvom vína spoločne urobiť aj vinársku destináciu. Na veľké prekvapenie, na písomnú ponuku nezareagoval nikto. Pri telefonickom kontakte polovica z nich arrogantne odbila kolegyne, aby neotravovali. Polovica si to nechala vysvetliť a napokon prišli dvaja traja. Táto skúsenosť nás skoro zrazila na koliená. Chceme však pripraviť bratislavskú vínnu cestu, vo Vínovník salóne, ktorý bol doteraz len v Pezinku a kde je 100 najlepších vín z každého ročníka. Chceme Bratislavu ponúkať aj ako mesto vína so sloganom Bratislava - zážitok z vína.

**Ako by sa mohla Bratislava ešte profilovať okrem mesta vína?**

- Práve to, že sa neprofilovala nijako a že sa turizmus manažoval z úrovne verejnej správy, nebolo možné ísť do aktivít, ktoré sú bežné vo svete a hlavne potrebné. Nie je možné, aby mesto promovalo tri reštaurácie alebo hotely a na ostatné sa neprilhadalo. Tu je zásadne iná pozícia BTB, ktorá musí lákať turistov na kvalitné produkty a ich konkrétnych poskytovateľov. Zatiaľ sme si stanovili tri oblasti, ako chceme Bratislavu prezentovať. Po prvé ako korunovačné mesto. Nie je takých miest veľa, a to

pridaná hodnota, ktorá sa dá využiť. Tým by sme chceli zastrešiť historicko-kultúrny turizmus. To, že tu máme Korunovačné slávnosti, je fajn, ale jedným víkendom nezískame turistov počas celého roku. Musíme to rozvinúť a pripraviť ďalšie aktivity, aby história korunovačiaci uhorských kráľov bola prítomná po celý rok. Po druhé je to prezentácia Bratislavy ako veľkej uličnej kaviarne - Bratislava ako príjemné miesto na odдых, s bohatým a pestrým programom. A treťou oblasťou je iný pohľad na Bratislavu ako mesto. Bratislava je jedinečná svojou polohou na Dunaji a my sme na to za posledných 20 rokov akoby úplne zabudli a vymazali sme Dunaj zo značky mesta. Bratislavčania vďaka Eurovey opäť objavili Dunaj a začali opäť žiť pri rieke. Dunaj je celosvetovo jedna z najsilnejších značiek a to chceme využiť. Už len tým, že povieme, že sme mesto na Dunaji, priblížime sa aj ľuďom, ktorí o Bratislave a o Slovensku nevedia. To, že tu máme kanál na Dunaji s mnohými adrenalinovými atrakciami, to nikto nevie, to že na Kolibe máme cyklo-krosovú dráhu, tiež nikto nevie. Takže chceme Bratislavu ponúknuť nielen ako miesto na pasívny, ale aj na aktívny oddych. Mnohí sa snažia robiť zaujímavé programy, propagujú sa vlastnými silami, ktoré zvyčajne stačia len na oslovenie domáceho obyvateľstva. Tu by sme chceli pomôcť spojiť jednotlivé atraktivity a priblížiť a ponúknuť ich aj turistom.

**Niektoré víkendy je program v Bratislave doslova nabitý, iné sú úplne hluché. Nechýba tu trochu koordinácia, aby sa v meste dialo niečo povedzme každý víkend?**

- Pre niekoho je zorganizovanie verejného podujatia cieľom ukázať, čo dokáže, pre iného je len prostriedkom ako zarobiť. Musíme rozlišovať, kde je podujatie marketingový nástroj a kde je sice fajn, že sa koná, ale z pohľadu cestovného ruchu sa nás to netýka. Našu snahu je skoncentrovať podujatia, ktoré sa týkajú tých troch spomenutých oblastí, do ponuky, ktorá je zaujímavá a celoročná. To, že sa mesiac pred konaním Korunovačných slávností nevedelo, či sa budú konať a kedy presne budú, to sú absurdné veci. Ak nevieme podujatie promovovať rok vopred,

zo zahraničia naň nikoho nedostaneme. Ak máme takéto podujatie zaradiť do ponuky, musíme vedieť tour operátorom povedať, kedy to bude o rok, o dva, o tri roky. Nevyrušuje ma, že v jeden víkend je veľa podujatí a iný víkend je hluchý. To je vec organizátorov, ako si to naplánujú.

**Vlani bola návštevnosť Bratislavy najvyššia za posledné roky. Do akej miery tomu pomohli majstrovstvá sveta v hokeji, ktoré boli rok predtým?**

- Myslím si, že tomu majstrovstvá pomohli. Mesto aj Slovenská agentúra cestovného ruchu totiž počas majstrovstiev využili príležitosť, aby fanúšikom predstavili Bratislavu, región a Slovensko aj ako turistickú destináciu. Vlani došlo oproti roku 2011 k prepadu len v prípade Finov, ktorí sem počas majstrovstiev prišli v hojnom počte, keď išli až do finále a stali sa majstrami sveta. Ale v prípade ostatných krajín nám to pomohlo. Veď vlani bolo v Bratislave viac návštevníkov ako v roku 2011, keď boli majstrovstvá sveta.

**Znamená to, že tento rok očakávate ešte vyššiu návštevnosť, keď marketing mesta je aj v réžii Bratislavskej organizácie cestovného ruchu?**

- Obdobie hlavného lákania turistov pre tento rok už uplynulo, ale Bratislava ako mestská destinácia má šancu vždy zaujať budúceho návštevníka pre krátkodobé rozhodnutie a nepatrí ešte medzi tie destinácie, ktoré si cestovatelia plánujú zvyčajne rok-dva dopredu. Takže trápime sa s niektorými domácimi úlohami. Zásadne potrebujeme zlepšiť komunikáciu, potrebujeme pripraviť nové propagačné materiály, veľký deficit máme v e-marketingu, vylepšiť chceme destináciu turistickú kartu.

**Akú úlohu majú v rozvoji cestovného ruchu domáci obyvatelia - Bratislavčania?**

- Mali by vedieť, že aj keď ich turisti niekedy obmedzujú, všade vo svete sa turizmus chápe ako významný zdroj príjmov. Ak budú mať z cestovného ruchu príjmy podnikatelia a mesto, bude sa v Bratislave lepšie žiť aj jeho obyvateľom. Budú tu lepšie služby, ktoré požívajú aj domáci, budú opravené cesty a chodníky.

**Zhovárал sa Radoslav Števíčik**  
FOTO - TASR

## Prepadnutú cestu na zastávke MHD Svätoplukova magistrát stále nerieši

RUŽINOV

Na Mlynských nívach na zastávke MHD Svätoplukova pred pohrebníctvom Marianum v smere k autobusovej stanici sa prepadla časť komunikácie. Autobusári a trolejbusári musia vždy poriadne pribrzdiť, aby si nezničili križie a nápravy vozidiel.

Zlom sa nachádza naprieč cez jazdný pruh, ktorý slúži na zastavenie vozidiel MHD na zastávke. Podľa vodičov MHD je tu tento zlom hlboký asi 15 centimetrov už približne dva mesiace. Cesta sa podľa nich pravdepodobne prepadla po dlhej zime.

Zaujímalo nás, či o probléme vedia na bratislavskom magistráte a kedy chce mesto dať poškodenú cestu opraviť, keďže komunikácia je v jeho správe. Od 5. apríla 2013, keď sme magistrát požiadať o vyjadrenie, sme od hovorecu mesta Stanislava Ščepána až do uzávierky tohto vydania nedostali žiadnu odpoveď!



Vodič trolejbusu číslo 205, ktorý cez túto zastávku jazdí denne, nám povedal, že ak by pred zlomom na ceste úplne nezažrdli, prišiel by o križie nielen on, ale aj všetci cestujúci, nehovoriac o ničení náprav vozidiel. Doprovádzajúci podnik MHD na Mlynských nívach jazdí denne množstvo autobusov a trolejbusov, ktorá sa nachádza v tesnej blízkosti centrálnej autobusovej

stanice. Ani to však zrejme nestačí na to, aby dal bratislavský magistrát poškodenú cestu bezodkladne opraviť. Napriek tomu, že vodiči MHD o tejto nástraha vedia a prispôbujú tomu aj jazdu, odporúčame každému cestujúcemu vo vozidle, ktoré prichádza na zastávku Svätoplukova, aby sa držal pevnejšie ako obvykle, prípadne napísal sťažnosť na bratislavský magistrát. (mch)

FOTO - Martina Chudá

## Na Štúrovej sa prepadol chodník, dieru niekto vypchal kartónom

STARÉ MESTO

Na Štúrovej ulici sa prepadol chodník a uprostred číha na chodcov riadna diera. Je tu už mesiac a za ten čas sa ešte zväčšila. Nikto z kompetentných si ju však doteraz zrejme nevšimol, len starostlivý občan ju vypchal kartónom, aby na ňu upozornil okoloidúcich a aby nikomu do nej nezapadla noha.

Diera je hlboká približne 15 centimetrov a nachádza sa na pravej strane Štúrovej ulice v smere na



Šafárikovo námestie pred domom číslo 12. Koncom minulého týždňa chránil chodcov pred dierou v chodníku reklamný pútač na kozmetický salón.

Na dieru v chodníku na Štúrovej ulici sme upozornili magistrát ešte 12. apríla 2013. Hovorca mesta Stanislav Ščepán však odvtedy ani po niekoľkonásobnej urgencii nebol schopný poskytnúť vyjadrenie, čo a kedy s tým chce magistrát robiť. (mch)

FOTO - Slavo Polanský

## Na Hurbanovom námestí chýba poklop, žena si tu vyvrtila členok

STARÉ MESTO

Na Hurbanovom námestí už vyše mesiaca chýba železný poklop. Do otvorenej šachty v polovici apríla stúpila chodkyňa a vyvrtila si členok. Ide o šachtu kamerového systému mestskej polície. Kedy šachtu uzavrie, nie je známe.

Kamerový systém do novembra spravovala nitrianska firma Morez, s.r.o., ktorá na vlastné náklady vybudovala pre mesto a mestskú políciu optické siete a zrejme aj túto šachtu. Tie však neboli doteraz majetkovo vysporiadané, mesto totiž vlani na výzvy firmy Morez, s.r.o., nereagovalo.

„S mestom a mestskou políciou máme problém. Vybudovali sme šachtu na káble kamerového systému a starali sa o ich údržbu. Mesto nám však od novembra minulého roku neuhradilo ani jednu faktúru. Šachtu aj napriek tomu opravíme,“ uviedol riaditeľ Morez Dušan Repa. (brn)

## Devínsku Kobylu ktosi vyraboval

BRATISLAVA

V priebehu apríla neznámy páchatel' odcudzil z Národnej prírodnej rezervácie Devínska Kobyla stovky vzácnych orchideí, poniklecov a kosatcov. Po chránených druhoch zostali iba jamy. Celková škoda presiahla 47-tisíc eur. Na základe podnetu Štátnej ochrany prírody sa prípadom zaoberá polícia.

Devínska Kobyla je známym oddychovým miestom a na jar sa mení na botanickú záhradu nielen pre Bratislavčanov. Kvitnú tu hlavne poniklece, kosatce a hlaváčiky, ktoré početní návštevníci územia fotia a tešia sa z ich farebnej krásy. Vďaka svojej jedinečnosti je chránená národnou aj európskou legislatívou.

„Rabovanie lokality v takomto meradle nebolo doteraz nikdy zaznamenané. Musíme konštatovať, že došlo k poškodeniu populácií významných chránených druhov a tiež lokality ako takej“, povedala Viera Šefflerová - Stanová, botanička z Inštitútu DAPHNE.

Pri obhliadkach bolo zistené, že došlo k zničeniu najmenej 636 jedincov chránených rastlín, z toho najmenej 100 vstavačov počerných, 16 poniklecov veľkokvetých a 520 jedincov iných druhov. Štátna ochrana prírody požiadala políciu o vyšetrenie prípadu. Podobné vykrádanie vzácnych rastlín už Štátna ochrana prírody v minulosti v Bratislave a v okolí zaznamenala, avšak v oveľa menšom rozsahu. (dny)

## Ovsištské námestie je dokončené, na rad príde Námestie hraničiarov

PETRŽALKA

Petržalská samospráva dokončila revitalizáciu Ovsištského námestia, ktorého pôdorys pripomína vychádzajúce slnko. Štvorcové platne s hladkým povrchom, ktoré nahradili pôvodný chodník, ocenili najmä mamičky s kočíčkmi. Seniori si pochvaľovali novú bezbariérovú rampu a 14 nových lavičiek. Na námestí pribudli nové stromy a kríky, vysadené tu boli aj nové kvety. O vysadenú zeleň sa starajú petržalskí dobrovoľní hasiči.

Ovsištské námestie je už druhé v poradí, ktoré v tomto volebnom období zrevitalizovala miestna



samospráva. Vlni to bolo Vlastenecké námestie, nasledovať by malo Námestie hraničiarov. Jeho

konkrétnu podobu navrhnu budúci architekti zo Slovenskej technickej univerzity. (ptz)

## Starostka žiada primátora o lepšie čistenie mestských pozemkov

STARÉ MESTO

Starostka Starého Mesta Táňa Rosová (SDKÚ-DS) požiadala primátora Bratislavy Milana Ftáčnika (nezávislý, Smer-SD) o zlepšenie čistoty na mestských pozemkoch, ktoré spravuje bratislavský magistrát.

Tvrdí, že sa množia sťažnosti občanov, ktorí poukazujú na zanedbané verejné priestranstvá, o ktoré sa má starať magistrát. Podľa Rosovej ide najmä o Námestie slobody.

„Toto námestie bolo mestskej časti odňaté v súvislosti s pripravovaným investičným zámerom. S poľutovaním však musím konštatovať, že realizácia tejto investície nie je v dohľade a námestie je v súčasnosti v stave, ktorý ma



núti apelovať na Vás, aby ste mu venovali viac pozornosti. Ide o špinu, zanedbaný priestor a stále sa zväčšujúci nápor vandalizmu,“ uvádza Rosová v liste primátorovi, ktorý zverejnila.

Veľa sťažností od občanov dostáva staromestská samospráva aj na neporiadok a nečistotu na Ob-

chodnej ulici, Kollárovo námestí a Námestí SNP. „Taktiež Vás žiadam o riešenie problému s rozpadnutými dlažbovými kockami na Námestí Eugena Suchoňa a na Námestí Ludovíta Štúra. Dúfala som, že do príchodu letnej sezóny bude dlažba opravená, avšak do dnešného dňa sa tak nestalo,“ konštatuje v liste primátorovi starostka Starého Mesta. Ako ďalej pripomína Rosová, na mnohých miestach ani po upozomeniach a urgenciách nepriechádza k náprave a odstráneniu neporiadku, preto samospráva mestskej časti musí tieto podnety riešiť správnym konaním voči bratislavskému magistrátu ako správcovi verejných priestranstiev. (stm)

## Na Račianskej vysadili spolu 32 stromov

NOVÉ MESTO

Pred viac ako mesiacom občianske združenie Biely kríž vysadilo na Račianskej ulici 20 stromov, pred týždňom ďalších 12. Nákup, výsadba a celková práca okolo stromov vyšla na 8700 eur, ktoré občianske združenie získalo z participatívneho rozpočtu mesta Bratislava.

Ľudia z občianskeho združenia vysadili na Račianskej dva druhy stromov - jaseň štíhly a jaseň diversifolia. Prvý typ stromu stál podľa hovorcu mestskej časti Nové Mesto Mareka Tettinera 98 eur, druhý 150 eur. Suma 8700 eur zahŕňa okrem ceny stromov zahrnuté vykopanie desiatich jám, dovoz stromov, manipulácia špeciálnym vozidlom s hydraulickou „rukou“, dovoz a nákup zemin, kolíky a pásy na privázovanie, frézovanie starých pŕňov a ich odstránenie a zabezpečenie poliatia vysadených stromov.

„Požiadavka na konkrétny druh stromu bola špecifikovaná občianskym združením, ktoré to konzultovalo s kvalifikovanou krajinnou architektkou,“ doplnil novomestský hovorca.

Občianske združenie Biely kríž sa chce uchádzať o finančné prostriedky z participatívneho rozpočtu mesta aj na budúci rok. Ich cieľom je vysadiť ďalšie stromy na Račianskej ulici, ktorá je v správe magistrátu, pričom stromoradie má byť doplnené až po Račianske mýto. (mch)

### DRAŽBA

Dom dražieb, s.r.o., vyhlasuje dobrovoľnú dražbu na nehnuteľnosť:

k.ú. Jánošíková,  
obec DUNAJSKÁ LUŽNÁ  
Rozostavaný rodinný dom

Otvorenie dražby: 31.05.2013 o 10,00 h

Najnižšie podanie: 99 500 €

Dražobná zábezpeka: 10 000 €

Miesto dražby: priestory spoločnosti Dom Dražieb s.r.o., Podzámska 37, Hlohovec (VUB I. poschodie)

Termín obhliadky pre verejnosť:

28.05.2013 o 11,00 h

(po tel. dohovore 1 deň vopred):

29.05.2013 o 11,00 h

Blížšie informácie na číslach: 0905 343 254, 0905 404 422 alebo na [www.domdrazieb.sk](http://www.domdrazieb.sk)

## Bratislavské straty a nálezy



nájdete na [www.banoviny.sk](http://www.banoviny.sk)



PREDÁME  
ČALÚNENÉ  
STOLIČKY A  
KRESIELKA  
ČESKÉHO  
VÝROBCU  
TON

DREVO FARBY BRANDY,  
ČALÚNENIE ORANŽOVO-HNEDÉ,  
POUŽÍVANÉ, VO VEĽMI DOBROM  
STAVE, VHODNÉ DO BYTU,  
KAVIARNE ALEBO CUKRÁRNE  
VIAC NA 0908 727 086

**TRIV**  
BYTY•KANCELÁRIE•TREZORY•KLAVÍRE  
**ŠTAHOVANIE.sk**  
NÁKLADNÁ DOPRAVA  
EXPORTNÉ BALENIE  
SKLADOVANIE



0905 616 329  
02/ 6542 2387

## Letnú čítareň U červeného raka už otvorili

STARÉ MESTO

Mestská knižnica Bratislava v polovici mája otvorila pre verejnosť Letnú čítareň U červeného raka. Je otvorená denne okrem nedele od 9.00 do 19.00 h až do 31. augusta 2013.

Návštevníci tu majú možnosť prečítať si dennú tlač a časopisy, alebo sa zúčastniť na stretnutiach organizovaných v rámci cyklov Čítajme slovenskú literatúru a Čítanie pre najmenších, alebo na podujatiach v rámci Kultúrneho leta. Vlní letnú čítareň na Michalskej ulici navštívilo 12 209 návštevníkov. (mkb)

## Chodník pred ministerstvom vnútra zaberajú autá, zvýši sa tu kontrola

STARÉ MESTO

Počas pracovných dní býva chodník pred ministerstvom vnútra lemovaný zaparkovanými autami. K nákupnému centru Eurovea po ňom prechádza denne mnoho ľudí, ktorí majú veľakrát problém prejsť pomedzi autá alebo popri nich. Zaujímalo nás, ako vidí vedenie ministerstva a polície? Ako chceme dostať autá z chodníkov, keď sa to toleruje pod oknami ministra?

„Policajti Krajského dopravného inšpektorátu v Bratislave riešia v rámci výkonu dohľadu nad bezpečnosťou a plynulosťou cestnej

premávky aj zistené a oznámené priestupky na uvedenom mieste. V zmysle zákona využívame aj dostupné technické prostriedky a vozidlá odťahujeme,“ informovala nás hovorkyňa krajského policajného riaditeľstva v Bratislave Petra Hrášková.

Z tlačového oddelenia ministerstva nás informovali, že podľa nich autá na chodníku už vo veľkej miere neparkujú. Nanajvýš vraj niekto odstaví na chodníku auto iba na chvíľu, aby si niečo vybavil. Situáciu nepovažujú za zložitú a nevyhovujúcu pre chodcov.

Bratislavčania, ktorí denne cho-

dia po Pribinovej ulici okolo budovy ministerstva vnútra, však môžu potvrdiť opak - chodník je cez pracovné dni permanentne obsadený autami. Presvedčili sme sa o tom opakovanne aj sami. Po našom upozornení, že autá tu parkujú a tým aj jazdia po chodníku, nás napokon František Peško z odboru dopravnej polície policajného prezídia ubezpečil, že policajný prezident uložil riaditeľovi krajského policajného riaditeľstva v Bratislave úlohu trvalo kontrolovať situáciu na Pribinovej ulici a monitorovať, či vodiči dodržiavajú zákon o cestnej premávke. (mch)

## Bratislavčania vybehali pre život 16 418 eur

NOVÉ MESTO

Až 4194 Bratislavčanov sa postavilo na štart Behu pre život a prispelo tak na výskum rakoviny štartovným a darmi v sume 16 418 eur. Pre život bežalo v Bratislave o 377 bežcov viac ako vlni.

Do zbierky Behu pre život sa okrem Bratislavčanov môžu zapojiť aj obyvatelia Banskej Bystrice, Prešova, Nitry, Žiliny a Trenčína. Cieľom tohtoročného behu je za všetky vyzbierané príspevky a štartovné kúpiť laboratórne zariadenie na výskum rakoviny NanoSight. (brn)

## Ponuka výhodných stavebných úverov pokračuje Nepremeškajte svoju šancu

Všetkým záujemcom o lepšie bývanie ponúka Prvá stavebná sporiteľňa až do 31. mája 2013 úvery s mimoriadne atraktívnou úrokovou sadzbou. O podrobnostiach hovoríme s Ing. Adrianou Kučerovou, okresnou riaditeľkou PSS, a.s.

Akciové úvery mala PSS, a.s., poskytovať iba do konca marca. Prečo akcia pokračuje?

- Dôvodov bolo viac. Na jednej strane občania veľmi zodpovedne posudzujú svoje súčasné, ale aj budúce záväzky. Zvažujú, do akej miery sa môžu



zadĺžiť, aký veľký úver si môžu dovoliť, čím ho zabezpečia. A to nie sú jednoduché rozhodnutia. Na druhej strane

ne chceme vyjsť v ústrety aj tým, ktorí zatiaľ váhajú a rozmýšľajú. Vieme, že mnohí klienti by privítali, ak by o úver mohli požiadať až neskôr. Čakajú na oživenie realitného trhu a so zlepšujúcim sa počasím naberú vyššie obrátky aj aktivity súvisiace s obnovou nehnuteľností. Preto akciové úvery budú v našej ponuke až do 31. mája 2013.

Zmenil sa okruh tých, ktorým sú tieto úvery určené?

- Nie, nezmenil. Sú určené pre stavebných sporiteľov, ktorí už sporia, ale aj tým, ktorí zatiaľ nie sú našimi klient-

mi. Ak ale uzatvorí zmluvu o stavebnom sporení a začnú sporiť, môžu prakticky okamžite požiadať o akciové úvery. Zvýhodnená úroková sadzba bude platiť jeden, dva alebo tri roky - podľa rozhodnutia klienta. Potom sa zmení na úrokovú sadzbu platnú v čase podania žiadosti o úver. Oproti štandardnej úrokovej sadzbe je akciová ponuka nižšia až o 4,7 %. Je to doslova úver na jednotku.

Nebudú mať vaši klienti problém s ručením za tieto úvery?

- Okrem znižovania úrokových

sadzieb zjednodušujeme aj podmienky zábezpeky za úvery. Napríklad úver na bývanie do výšky 25-tisíc € stačí zabezpečiť iba ručiteľom. Pri stavebných úveroch sú podmienky ešte výhodnejšie - stavebný úver až do výšky 40-tisíc € poskytujeme bez skúmania bonity klienta a bez zábezpeky nehnuteľnosťou. Úvery na bývanie s vyššími sumami - na jednu zmluvu o stavebnom sporení ponúkame úver až do výšky 170-tisíc €, manželom alebo partnerom na jeden financovaný objekt až 340-tisíc € - je treba zabezpečiť nehnuteľnosťou.

Viac informácií získate na adresách:

- AUPARK, Einsteinova ul., filiálka PSS, a.s. - Allianz, tel.: 02/6345 1665
- Ovsíštecké námestie 1, tel.: 0918 679 417, ■ Kutlíkova 17, Technopol, tel.: 0915/813 003

Časopisy Moja psychológia, Moje zdravie a Diéta vás pozývajú stráviť dva dni, počas ktorých môžete urobiť niečo pre svoje zdravie, krásu a zmeniť životný štýl.

25. - 26. 5. 2013  
námestie Eurovea, Bratislava

### Čaká na vás:

škola tanca Heaven Dance Studio Michala Barniaka  
• tanečné vystúpenia elledanse • joga s Fredym Ayisim • ZUMBA® so ZIN™ inštruktorom Laciom Baranyayom • BODY Energy Club s ukázkami skupinových cvičení • v sobotu o 17.00 koncert Roba Opatovského s kapelou • bohatý sprievodný program, konzultácie s odborníkmi z oblasti výživy, zdravia a krásy, výhodné nákupy a mnoho ďalších prekvapení



Zdravie • Krása • Životný štýl

## Bratislavský kraj chce chrániť vinohrady

BRATISLAVA

Bratislavský kraj vyzýva chrániť slovenské vinohradníctvo a vinárstvo. Výzvu adresuje všetkým predstaviteľom štátnej moci a verejnej správy, pričom výzvu podpísali už desiatky vinárov a stovky návštevníkov Prvej celoslovenskej vinárskej výstavy, ktorá bola minulý týždeň v Inchebe.

„Vinohrady majú stáročnú tradíciu, kultúrny aj hospodársky vplyv. Bratislavská župa podporuje slovenských vinárov, čím zároveň podporujeme aj cestovný ruch a tvorbu pracovných miest. Máme tu vinohrady a chceme, aby ostali zachované,“ povedal predseda Bratislavského kraja Pavol Frešo (SDKÚ-DS). Výzvu podpísal už aj predseda vlády Robert Fico (Smer-SD).

Cieľom výzvy je zachovať historické i kultúrne dedičstvo generácií, ktoré stáročia pestovali vinič a robili víno na súčasnej Malokarpatskej vinnej ceste. Župa nechce nechať schátrať vinohradnícku oblasť, ktorá patrí k najbohatším v Európe. Bratislavský samosprávny kraj chce taktiež podporiť rozvoj cestovného ruchu, nakoľko vína turistika je čoraz vyhľadávanejšia, a tým pomôcť aj hospodárskemu rozvoju celého regiónu.

„Je našou povinnosťou zachovať tradície vo vinohradníckych oblastiach, rozvíjať ich a odovzdať toto dedičstvo budúcim generáciám,“ uviedol vicežupan Ivo Nesrovnal (SDKÚ-DS). (mch)

## Na zlepšenie kvality života ľudí v Bratislave chýbajú mestu peniaze

BRATISLAVA

Riešením problémov v doprave je zmena jej filozofie, zaznelo pri okrúhlym stole Bratislava – mesto, kde chcem žiť, za ktorým sa 9. mája 2013 v Primaciálnom paláci zišli predstavitelia mesta, odborníci, aktivisti aj radoví občania. Problém s intenzitou dopravy a prepchanými ulicami spočíva vo vysokom počte osobných automobilov na počet obyvateľov mesta.

„Zatiaľ čo sme sa príliš zaoberali tým ako zlepšiť priechodnosť ulíc pre osobné autá, málo sme sa venovali verejnej a najmä cyklistickej doprave,“ povedal primátor Bratislavy Milan Ftáčnik. To je teda prioritou mesta do budúcnosti. Zmeniť sa ale musí i myslenie ľudí. Na Slovensku sa osobný automobil berie ešte stále ako symbol spoločenského statusu.

Problémy s dopravou ale vyplývajú aj z geografických daností. Bratislava sa totiž rozkladá na príliš veľkom území. Verejná doprava je teda drahšia v porov-

naní s kompaktnějšími ale na počet obyvateľov podobnými mestami, ako sú napríklad Brno alebo estónsky Tallin.

Z toho vyplýva i ďalšia bytová zástavba. Bratislava by nemala ďalej rozširovať svoje hranice, ale skôr by sa mala zahusťovať. Keby sa všetky voľné plochy súčasného územného plánu zastavali, počet obyvateľov by sa zdvojnásobil na 900-tisíc. Trend ostatných desiatich rokov je však opačný. Počet občanov mesta stagnuje, pretože ľudia uprednostňujú bývanie v priľahlých obciach.

Podľa desaťročného plánu hospodársko-sociálneho rozvoja má samospráva stanovené tri hlavné priority: zlepšenie dopravy, spolupráce mesta a občanov a kvalitu života. Ako povedal primátor, zmeny vo vzťahu samosprávy a občanov sa podarí presadiť. Zlepšenie vďaka eurofondom príde i v doprave. No najväčším problémom bude kvalita života. Na jej rozvoj totiž chýbajú peniaze. V počte občanov štvornásobne väčšia Viedeň má až približne 50-

násobne väčší rozpočet ako Bratislava. Rozdielna je teda i úroveň verejných služieb.

Zdrojom financií podľa primátora bude v budúcnosti znalostná ekonomika. V Bratislave si založili svoje obslužné centrá viaceré nadnárodné korporácie. Výzvou pre mesto teraz bude udržať si tento trend a pracovné miesta, ktoré vznikli kvôli nízkej cene pracovnej sily, premieňať na vysoko kvalifikované pozície.

V diskusii sa vyjadřili i občania. Ich otázky sa týkali rôznych oblastí života. Vedeniu mesta napríklad vytýkali, že kvalita často nie je spojená s financiami, ale s prístupom. Ide napríklad o nefunkčnosť verejných toaliet v meste alebo o zatvorenú autobusovú a aj vlakovú stanicu v nočných hodinách.

Primátor i občania deklarovali, že chcú diskutovať i v budúcnosti. Organizátor okrúhleho stola – Inštitút urbánneho rozvoja, chce vo verejných diskusiách pokračovať. Najbližšia má byť na tému marketingový potenciál Bratislavy už 4. júna 2013. (dom)

## V Devínskej chcú obnoviť hradisko

DEVÍNSKA NOVÁ VES

Devínska Nová Ves chce spolu s archeológmi obnoviť hradisko, ktoré sa nad územím súčasnej mestskej časti nachádzalo v 9. storočí. Dnes vidieť z kedysi mohutnej pevnosti už len násyp a zvyšky opevnenia. Jej obnovením by mal vzniknúť areál plný vzdelávacích, kultúrnych a športových aktivít.

„Ľudia dnes vnímajú len hrad Devín, no nechápú kontext predsunutých opevnení. Celé územie bolo nimi pospájané a to im treba ukázať,“ hovorí architekt a autor projektu na obnovu hradiska Pavol Kopačka.

Hradisko nad dnešnou Devínskou ochraňovalo centrálnu pevnosť - hrad Devín. Na tomto mieste sa v 9. storočí nachádzali až dve strážne slovanské hradiská. Rekonštruovať sa rozhodli spodné z nich. Dolnú pevnosť chránil dvojmetrový val s drevenou palisádou a do hradiska sa vstupovalo cez dve mohutné brány. Ako prvú chcú vybudovať práve vstupnú bránu zo severozápadu so strážnymi vežami. „Chceme, aby ju mohli vidieť turisti z Mosta slobody, k hradisku by totiž mala viesť medzinárodná cyklotrasa,“ povedal Kopačka. Obnoviť plánujú aj strmú cestu od rieky Morava, ktorá k tejto bráne kedysi viedla.

Začiatok realizácie je ešte v nedohľadne. Momentálne devínska samospráva rokuje s elektrárňami, pretože na mieste je potrebné preložiť vysoké napätie elektrického vedenia. Starosta Devínskej Novej Vsi Milan Jambor by chcel, aby projekt zaplatili eurofondy. Keď sa to však nepodarí, sú odhodlaní projekt financovať aj z vlastných prostriedkov. Majiteľ pozemku so zámerom súhlasiť, projekt však čaká ešte mnoho prieskumov. (mch)

**Mestská časť Bratislava - Vrakuňa**  
Širavská ulica 7, 821 07 Bratislava

v súlade s ustanovením §9a ods. 9 v spojitosti s § 9 ods. 1 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov zverejňuje zámer prenechať majetok vo vlastníctve Hlavného mesta SR Bratislavy v správe mestskej časti Vrakuňa formou priameho nájmu:

**- časť pozemku parc. č. 491/57 o výmere 49 m<sup>2</sup> na Rajeckej ulici - A/ pre prevádzkovanie predajného stánku na dobu určitú v trvaní 5 rokov.**

**KRITÉRIUM:** minimálna cena nájmu je 55 €/m<sup>2</sup>/rok a účel nájmu je prevádzkovanie predajného stánku na výrobu a predaj koláčov.

Záujemcovia o uzavretie nájmovej zmluvy doručia cenovú ponuku poštou alebo do podateľne Miestneho úradu Mestskej časti Bratislava – Vrakuňa, Širavská 7, 821 07 Bratislava od 16. 5. 2013 do 31. 5. 2013 do 10,00 h v zalepenej obálke označenej: „Nájom časti pozemku na Rajeckej ul. A/ – ponuka – NEOTVÁRAŤ“.

Prílohou cenovej ponuky bude výpis z obchodného registra u právnickej osoby a výpis zo živnostenského registra u fyzickej osoby. Ponuku nie je možné meniť ani dopĺňať, jej náklady znáša navrhovateľ, kontaktná osoba: Musilová, ref. SM a PČ, tel.č. 02/4020 4880.

Mestská časť Bratislava – Vrakuňa si vyhradzuje právo ponukové konanie kedykoľvek zrušiť, ako aj odmietnuť všetky doručené ponuky. O výsledku ponukového konania, ako aj o jeho prípadnom zrušení alebo odmietnutí všetkých ponúk budú záujemcovia písomne upovedomení.

**Mestská časť Bratislava - Vrakuňa**  
Širavská ulica 7, 821 07 Bratislava

v súlade s ustanovením §9a ods. 9 v spojitosti s § 9 ods. 1 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov zverejňuje zámer prenechať majetok vo vlastníctve Hlavného mesta SR Bratislavy v správe mestskej časti Vrakuňa formou priameho nájmu:

**- časť pozemku parc. č. 491/57 o výmere 6 m<sup>2</sup> na Rajeckej ulici - B/ pre prevádzkovanie predajného stánku na dobu určitú v trvaní 5 rokov.**

**KRITÉRIUM:** minimálna cena nájmu je 55 €/m<sup>2</sup>/rok a účel nájmu je prevádzkovanie predajného stánku na predaj čerstvých slepačích vajec.

Záujemcovia o uzavretie nájmovej zmluvy doručia cenovú ponuku poštou alebo do podateľne Miestneho úradu Mestskej časti Bratislava – Vrakuňa, Širavská 7, 821 07 Bratislava od 16. 5. 2013 do 31. 5. 2013 do 10,00 h v zalepenej obálke označenej: „Nájom časti pozemku na Rajeckej ul. B/ – ponuka – NEOTVÁRAŤ“.

Prílohou cenovej ponuky bude výpis z obchodného registra u právnickej osoby a výpis zo živnostenského registra u fyzickej osoby. Ponuku nie je možné meniť ani dopĺňať, jej náklady znáša navrhovateľ, kontaktná osoba: Musilová, ref. SM a PČ, tel.č. 02/4020 4880.

Mestská časť Bratislava – Vrakuňa si vyhradzuje právo ponukové konanie kedykoľvek zrušiť, ako aj odmietnuť všetky doručené ponuky. O výsledku ponukového konania, ako aj o jeho prípadnom zrušení alebo odmietnutí všetkých ponúk budú záujemcovia písomne upovedomení.

**Mestská časť Bratislava - Vrakuňa**  
Širavská ulica 7, 821 07 Bratislava

v súlade s ustanovením §9a ods. 9 v spojitosti s § 9 ods. 1 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov zverejňuje zámer prenechať majetok vo vlastníctve Hlavného mesta SR Bratislavy v správe mestskej časti Vrakuňa formou priameho nájmu:

**- časť pozemku parc. č. 1173/7 o výmere 30 m<sup>2</sup> na Kazanskej ulici pre prevádzkovanie predajného stánku na dobu určitú: 5 rokov.**

**KRITÉRIUM:** minimálna cena nájmu je 68 €/m<sup>2</sup>/rok a účel nájmu je prevádzkovanie predajného stánku na predaj potravín v spotrebiteľskom balení a rýchleho občerstvenia.

Záujemcovia o uzavretie nájmovej zmluvy doručia cenovú ponuku poštou alebo do podateľne Miestneho úradu Mestskej časti Bratislava – Vrakuňa, Širavská 7, 821 07 Bratislava od 16. 5. 2013 do 31. 5. 2013 do 10,00 h v zalepenej obálke označenej: „Nájom časti pozemku na Kazanskej ul. – ponuka – NEOTVÁRAŤ“.

Prílohou cenovej ponuky bude výpis z obchodného registra u právnickej osoby a výpis zo živnostenského registra u fyzickej osoby. Ponuku nie je možné meniť ani dopĺňať, jej náklady znáša navrhovateľ, kontaktná osoba: Musilová, ref. SM a PČ, tel.č. 02/4020 4880.

Mestská časť Bratislava – Vrakuňa si vyhradzuje právo ponukové konanie kedykoľvek zrušiť, ako aj odmietnuť všetky doručené ponuky. O výsledku ponukového konania, ako aj o jeho prípadnom zrušení alebo odmietnutí všetkých ponúk budú záujemcovia písomne upovedomení.

**OBRAZY NAJLEPŠIE PREDÁTE V AUKCII ŽIADNE POPLATKY**

**www.artinvest.sk**

Galéria Art Invest  
Dobrovičova 7, Bratislava  
Info: 0905 659 148  
art@artinvest.sk

**O článkoch uverejnených v Bratislavských novinách môžete diskutovať aj na**

**www.banoviny.sk**

## V zoologickej záhrade sa narodil lemur

KARLOVA VES

V Zoologickej záhrade Bratislava sa ešte koncom marca narodilo mláďa lemura kata. Je prvým lemúrom v bratislavskej ZOO. Mláďaťu sa darí dobre, je zdravé, vitálne a jeho matka sa o neho vzorne stará. Jeho pohlavie zatiaľ nie je známe.

Otom mláďaťu je jedenásťročný Riško zo ZOO v Ústí nad Labem, matkou sedemročná Zojka zo ZOO v Jihlave. „Donedávna sa naša skupina lemurov kata skladala z dvoch samíc a samca. Dominantná samica Eva už bola stará, a preto nemohla mať mláďatá, no zároveň zabráňovala mladšej samici Zojke páriť sa so samcom,“ uviedla riaditeľka ZOO Miroslava Šavelová.

Lemury pochádzajú z ostrova Madagaskar a nikde inde na svete sa voľne nevyskytujú. Milujú teplo a veľmi rady sa vyhrievajú na slnku. (zoo)

## Na konečných zastávkach MHD chýbajú toalety, nemusia byť všade

BRATISLAVA

Na niektorých konečných zastávkach MHD chýbajú sociálne zariadenia, kde by si vodiči mohli vybrať svoje potreby - umyť ruky, uvariť kávu či oddýchnuť si. Podľa hygienických predpisov a platnej kolektívnej zmluvy však platí, že stačí, ak je na každej linke MHD sociálne zariadenie aspoň na jednej konečnej zastávke, čo mestský dopravca dodržiava.

„Dobudovali sme sociálne zariadenie na linkách číslo 96 na Prokofievovej ulici a 98 na Jasovskej ulici, čím sa vyriešil nedostatok, aby na konečnej zastávke každej linky bolo minimálne jedno sociálne zariadenie,“ uviedla hovorkyňa DPB Agáta Staneková.

Dopravca však nie je povinný zabezpečovať len vlastné sociálne zariadenia, a preto sú na niektorých miestach zabezpečené takéto zariadenia formou prenájmu. Na základe nájomnej zmluvy takto zabezpečuje mestský dopravca



sociálne zariadenie napríklad pri zastávke OD Slimák.

Na konečných zastávkach, ako sú Rajska či Kollárovo námestie, sa sociálne zariadenia nenachádzajú, nakoľko linky číslo 202, 205 a 80 majú tieto priestory zabezpečené na svojej druhej konečnej stanici.

„V Bratislave je viacero priebežných konečných, kde má linka minimálny čas medzi príchodom a odchodom - medzi jednou až tromi minútami. Na takýchto konečných preto nie je potrebné sociálne zariadenie. Ide napríklad

o linky číslo 2, 3, 6, 7, 8, 68 alebo 98. Sociálne zariadenie majú na opačnej konečnej,“ uviedla Staneková.

Súčasťou štandardného vybavenia sociálneho zariadenia je WC, pitná voda, odpočinková miestnosť s chladničkou, mikrovlnnou rúrou, varnou kanvicou a pod. Niektorí vodiči majú na konečných staniach k dispozícii aj sprchu, iní si musia vystačiť so skromnejšími prenájatými priestormi. (mch)

FOTO - Martina Chudá

## Na Tomášikovej vysvätili Chrám sv. Rastislava

RUŽINOV

Na Tomášikovej ulici bol v nedeľu vysvätený nový pravoslávny Chrám sv. Rastislava. Je orientovaný na východ, má tri nadzemné podlažia. Nad ťažiskom lode sa nachádza kupola, ktorej vrchná časť je vo výške 26 metrov.

Konštrukcia chrámu je z monolitického oceľobetónu, strešné časti sú pokryté medeným plechom. Dominantou vnútorného zariadenia chrámu je drevený ikonostas. Základný kameň chrámu bol položený v roku 1998, s výstavbou začala v roku 2002 americká spoločnosť Newdel, zastúpená už nebohým Alexandrom Belousovom. Koncom roku 2003 sa však výstavba zastavila pre dlhy, ktoré mal stavebník. Stavba začala chátrať, až kým ju neprevzala Prešovská pravoslávna eparchia. V roku 2007 sa jej podarilo dlhy vyrovnáť a vďaka darcom a veriacim v roku 2013 dokončiť. (brn)

1721



1764



1998



2013



# stále najčítanejšie noviny v tomto meste

BRATISLAVSKÉ NOVINY | Gorkého ulica 6 | SK-811 01 Bratislava | 0911 668 469 | redakcia@banoviny.sk



## Blíži sa vrchol dostihovej jari v Starom háji

PETRŽALKA

Prvú klasickú skúšku roka, Jarnú cenu kobýl, už majú kone za sebou a v najbližších týždňoch na ne a na fanúšikov turfu čakajú na závodisku v Starom háji ďalšie dva významné dostihové mítingy.

Už túto nedeľu 19. mája 2013 to bude Veľká jarná cena a o dva týždne neskôr v nedeľu 2. júna 2013 už 35. ročník medzinárodného podujatia Turf Gala, spojeného s Veľkou cenou Slovenska.

Okrem špičkových výkonov koní a jazdcov sa môžu Bratislavčania tešiť aj na zaujímavý sprievodný program v krásnom prírodnom areáli starohájskeho hipodrómu.

Dostihový program sa už tradične začína o 14.00 h. (sth)

## Basketbalisti bratislavského Interu v boji o zlato narazili na Komárno

BRATISLAVA

Vo finále slovenskej extraligy v basketbale mužov sa stretli tímy MBK Rieker Komárno a BK Inter Incheba Bratislava. Nepomohli ani protesty vedenia tímu Nitry, ktoré po vyradení spochybnilo piaty rozhodujúci zápas, v ktorom Inter Bratislava vyhral na súperovej palubovke 95:90.

Hrárska komisia SBA dala za pravdu Bratislavčanom a hráčovi Interu Martinovi Rančíkovi za tri technické chyby zastavila činnosť na nasledujúci zápas - prvý finálový proti Komárnu.

Vo finálovej sérii, ktorá sa hrá na 4 víťazstvá, malo výhodu domá-

ceho prostredia v prvom zápase Komárno. Tú aj v sobotu 11. mája 2013 presvedčivo využilo, keď Bratislavčanov bez Rančíka zdolalo 99:77. Interisti pritom nezačali zle a prvú štvrtinu vyhrali 24:22. V druhej štvrtine však už nestačili na domácich a prehrali ju 20:29. Rozhodujúca bola tretia štvrtina, ktorú Bratislavčania prehrali vysoko 19:32. V záverečnej štvrtine, ktorá bola najchudobnejšia na koše, síce prehrali len 14:16, nedovolili však súperovi zaknihovať trojciferné víťazstvo.

„Žiaľ, stalo sa presne to, čo som hovoril pred zápasom, že nám bude chýbať energia. Energia Martina Rančíka i Justina Graha-

ma, ktorý sa krátko pred zápasom vrátil z Ameriky. Čaká nás ešte veľa zápasov, Komárno ukázalo, že je vážnym súperom, hralo s oveľa väčším nasadením než my,“ priznal po prvom zápase tréner Interu Aramis Naglič.

Finálová séria pokračuje striedavo v stredu Bratislave a v sobotu v Komárne. Domáce zápasy hrá Inter Incheba Bratislava v Hant Aréne na Pasienkoch v stredu 15. mája, 22. mája a prípadne 29. mája 2013 vždy o 18.00 h.

Napriek tomu, že Komárno bolo do play-off nasadené z prvej pozície, a Inter až z tretej, favoritom boja o ligové zlato zostáva bratislavský tím. (ado)

## V Prievoze budú na budúci víkend majstrovstvá Európy v rugby žien

RUŽINOV

Na futbalovom štadióne Rapiidu v Prievoze bude nasledujúci víkend 25. a 26. mája 2013 turnaj Majstrovstiev Európy 2013 v ženskom rugby. Predstaví sa tu 12 družstiev vrátane ženského tímu Slovenska.

Turnaj Majstrovstiev Európy sa hrá v 2 skupinách, v každej bude 6 tímov, formátom každý proti každému. V sobotu 25. mája bude hrať v skupinách každý s každým, do bojov o umiestnenie postupujú prvé 4 družstvá. V nede-

ľu 26. mája sa play-off systémom odohrajú zápasy o umiestnenie.

V skupine A sú Lotyšsko, Bulharsko, Slovensko, Izrael, Andorra, Luxembursko a v skupine B sa predstaví Nórsko, Fínsko, Malta, Litva, Bosna a Hercegovina, Turecko.

Turnaj sa oficiálne začne v sobotu o 9.30 h, v prvom zápase o 9.40 h nastúpia proti sebe hráčky Slovenska a Luxemburska. V sobotu sa celkovo odohrá v 25-minútových intervaloch 24 zápasov, posledný sa podľa programu

končí o 19.30 h. Zvyšných 6 zápasov skupinovej fázy sa odohrá v nedeľu predpoludním. Zápasy o konečné umiestnenie sa začnú napoludnie, finále bude podľa rozpisu organizátorov o 16.51 h.

Majstrovstvá Európy v ženskom rugby predstavujú jedny z najvýznamnejších medzinárodných podujatí v rugby a zároveň jedno z najvýznamnejších podujatí európskeho a svetového formátu, ktoré sa v nasledujúcom období odohrá na Slovensku. (rgb)

## Pes sympaťák sa sťahuje na hrádzu

PETRŽALKA

Občianske združenie Pes sympaťák pozýva psíckarov a milovníkov psov na súťaž, v ktorej o víťazovi rozhodnú diváci. Práve oni budú v role porotcov hodnotiť prezentovaný vzťah človeka a jeho najväčšieho priateľa z ríše zvierat.

Súťaž Pes sympaťák bude v nedeľu 26. mája 2013 od 10.00 h a jednou z noviniek je, že bude po prvýkrát v osemročnej histórii na dunajskej hrádzu pri bufete Vyza, a nie v Horskom parku ako v minulosti.

Organizátori opäť sľubujú skvelú zábavu, ale aj poučenie a inšpiráciu. O to prvé sa postarajú moderátori Richard Vrablec, Matúš Krčmek, speváčka Baska a pochopteľne súťažiaci. O to druhé sa budú snažiť policajné psy pod vedením pracovníkov odboru kynológie a hipológie Prezídia Policajného zboru SR, Bratislavská kynologická záchranárska brigáda, Malokarpatský dogtrekking a pracovníci útulkov zvierat.

Súťažiť sa bude v štyroch vekových triedach - puppy, junior, otvorená, veteráni. Osobitnou je súťaž Dieťa a pes, ktorou podujatie tradične štartuje. Viac informácií o podmienkach súťaže a mapku s vyznačeným miestom jej konania nájdete na webstránke [www.pessympatak.sk](http://www.pessympatak.sk) (ka)

**ŠTAHOVANIE S VÁŠNOU**

**SVD**

02/6020 1711  
0905 319 509  
[www.stahovanieivasnou.sk](http://www.stahovanieivasnou.sk)

BYTY, KLAVÍRE, KANCELÁRIE, TREZORY, DOPRAVA

**POSLEDNÝ DOMÁCI ZÁPAS SEZÓNY**

ŠK SLOVAN BRATISLAVA vs. FC NITRA

22. MÁJ, STREDA O 17:30  
ŠTADIÓN PASIENKY

niké, grafobal, ELGAS, PHOENIX, Mercedes-Benz, adidas, GENERALI, Coca-Cola, Lucka, FOTOLAB, THE GROUP, Deloitte, SPORT, Sloviny, ULL, LORION

## V Medickej záhrade bude posledný májový víkend festival Cirkul'art

STARÉ MESTO

Posledný májový víkend bude Medická záhrada opäť patriť festivalu nového cirkusu Cirkul'art 2013. Tvárou, hlasom a ambasádorkou tretieho ročníka podujatia, ktoré býva tradične zábavnou prehliadkou cirkusového, divadelného a pouličného umenia najvyššej úrovne bude herečka, komička a pedagogička Zuzana Krónerová.

Cirkusový festival potrvá od štvrtka 23. mája do nedele 26. mája 2013. Dramaturgiu podujatia, ktoré sa koná pod šapitó i holým nebom tvoria už tradične umelci z celého sveta. Program

otvorí vo štvrtok večer česká dvojica Vojta Dyk a Jakub Prachař svojim Kultovním predstavením. Nasledujúce dni bude pod šapitó pokračovať prehliadka špičkového umenia nového cirkusu ďalšími siedmimi predstaveniami. Napríklad Trampoline mision 3 belgického cirkusového súboru Cirq'ulation Locale má priniesť dokonalú zmes humoru, akrobacie a moderného cirkusu. Austrálsky cirkusový balansér Matt Yates, ktorý sa pohybuje na medzinárodnej scéne už takmer štvrté storočie, zasa ponúkne návštevníkom originálnu The Fatt Show, plnú zábavných, riskant-

ných a bizarných ekvilibristických kúskov. Diváci uvidia tiež interaktívne predstavenie Kapitán Pantho a papagáj Mimo, určené pre deti a ich rodičov, ktoré ponúkne slovenský klaun Juraj Benčík. Vstupenky na predstavenia v šapitó stoja od 10 do 17 eur.

V Medickej záhrade sa pod holým nebom navyše uskutoční viac ako 50 pouličných predstavení, ktoré sú úplne zadarmo. Novinkou budú aj večerné záhradné cirkusové kino a ohňové šou z Francúzska a Poľska.

Program festivalu Cirkul'art 2013 nájdete aj v Kam v Bratislave na webstránke banoviny.sk (brn)

s podporou: Bratislavský samosprávny kraj, BRATISLAVA

generálni partneri: Heineken, Jufes, Dusan, TA3, SPORT, Uobiny, kam s mestom, in.ba, LPA, ticketportal

reklamní partneri: Hostinec u Debr, Pressburgus, SPRINGER SLOVAKIA

mediálni partneri: TA3, SPORT, Uobiny, kam s mestom, in.ba, LPA, ticketportal

preprodaj: ticketportal

**NOVINKA!**  
Štvrtkový večer vína  
na Bratislavskom hrade

### PROGRAM

Súťaž médií vo varení  
Majstrovstvá Slovenska v otváraní ustríc  
Škola varenia s podporou Chefparade

### HOSTIA FESTIVALU

Finalistka Master Chef Michaela Králiková  
šéfkuchár Jaroslav Židek  
MUDr. Igor Bukovský

[www.slovakfoodfestival.sk](http://www.slovakfoodfestival.sk)  
facebook - Slovak Food Festival

Generálny technologický partner

**InterGast**  
COOKING EQUIPMENT SPECIALIST

Hlavný mediálny partner

DÁMSKA JAZDA.sk

Generálny mediálny partner

Najpredávanejší a najčítanejší časopis o varení

**Dobré jedlo**

Hlavný odborný mediálny partner

**HORECA**  
magazine

Produktívni partneri

**HYZA**  
Upinné karty

**BRIGHT**  
digital printing company

**KRAL SYR**

**METRO**  
Partner profesionálov

**Coca-Cola**

Partneri

**BRATISLAVA**

**BKIS**  
BRATISLAVSKÝ KUCHÁRSKY A STRAVNÝ STROJNÍK

**DOXX**  
stravné listy

Mediálni partneri

Bratislavské  
**Noviny**

**Obedovat.sk**

**WOMAN.SK**  
nielen pre ženy



## Ram v Bratislave

### štvrtok 16. mája

- 9.00 - Jamé okrásľovanie mesta 2013, iniciatíva Bratislavského okrásľovacieho spolku, Vajanského nábrežie
- 18.00 - F. M. Dostojevskij: Bratia Karamazovci, Sála činohry SND, Pribinova ulica
- 18.00 - Romantizmus, klavírny recitál, Pálffyho palác, Zámocká ulica
- 19.00 - J. Suchý: Keby tisíc klarinetov, Divadlo Ívery, Školská ulica
- 19.00 - V. Bellini: Puritáni, Historická budova SND, Hviezdoslavovo námestie
- 19.00 - P. Pavlac: Queen, Nová scéna, Kollárovo námestie
- 19.00 - I. Horváth, P. Pavlac: Bratia Jurgovci, Štúdio SND, Pribinova ulica
- 19.00 - Opereta na cestách, Teátro Wüstenrot, Tmavské mýto
- 20.00 - Frank McComb Trio, jazzový koncert, Divadlo Aréna, Viedenská cesta

### piatok 17. mája

- 9.00 - Jarné okrásľovanie mesta, podujatie Bratislavského okrásľovacieho spolku, Hodžovo námestie
- 9.00 - Tri zlaté vlasy deda Vševeda, Bábkové divadlo, Dunajská ulica
- 11.00 - Tri zlaté vlasy deda Vševeda, Bábkové divadlo, Dunajská ulica
- 19.00 - M. Lasica: Na fašírky mi nesiahaj, Štúdio L+S, Námestie 1. mája
- 19.00 - P. Quilter: Je úžasná!, Štúdio SND, Pribinova ulica
- 19.00 - Molière: Lakomec, Historická budova SND, Hviezdoslavovo námestie
- 19.00 - M. Uzelac: Cigáni idú do neba, Nová scéna, Kollárovo námestie
- 19.00 - W. Shakespeare: Sen svätajánskej noci, Divadlo Astorka, Námestie SNP
- 19.00 - D. Ives: Venuša v kožu chu, Divadlo Aréna, Viedenská cesta
- 19.00 - Majáles s Ekonomom, vystúpenie folklórneho súboru, DK Zrkadlový háj, Rovniankova ulica
- 19.30 - V. Klimáček: Mutanti, Divadlo GUnaGU, Františkánske námestie

### sobota 18. mája

- 11.00 - P. Dobšínský: Mechúrik - Koščúrik, Štúdio SND, Pribinova ulica
- 14.00 - P. Dobšínský: Mechúrik - Koščúrik, Štúdio SND, Pribinova ulica
- 17.00 - D. Kelly: Sirotci, Divadlo GUnaGU, Františkánske námestie
- 19.00 - S. Lavrík: Tichý dom, Divadlo Astorka, Námestie SNP
- 19.00 - G. Donizetti: Dcéra pluku, Historická budova SND, Hviezdoslavovo námestie
- 19.00 - D. Tristram: Opačné pohlavie, Štúdio L+S, Námestie 1. mája
- 19.00 - T. Brandon: Charleyho teta, Nová scéna, Kollárovo námestie
- 19.00 - Wacken Metal Battle | Finále, U Očka, Karpatská ulica
- 19.30 - B. Studlar: iPlay, Divadlo GUnaGU, Františkánske námestie
- 20.00 - 11. Rusínska zábava v Bratislave, DK Zrkadlový háj, Rovniankova ulica
- 21.00 - Dynamic Sound 2013, Atelier Babylon, Kolárska ulica

### nedeľa 19. mája

- 10.30 - Matiné k premiére opery Lohengrin, Sála opery a baletu SND, Pribinova ulica
- 18.00 - G. Tabori: Matkina guľa, Štúdio SND, Pribinova ulica
- 19.00 - P. Marber: Closer (Na dotyk), Divadlo Aréna, Viedenská cesta
- 19.30 - P. Kolečko: Poker face, Divadlo GUnaGU, Františkánske námestie

### pondelok 20. mája

- 9.00 - Tri zlaté vlasy deda Vševeda, Bábkové divadlo, Dunajská ulica
- 19.00 - Večer s Adelou Banášovou: Trochu inak, Štúdio SND, Pribinova ulica
- 19.00 - E. Borušovičová: 69 vecí lepších než sex, Štúdio L+S, Námestie 1. mája
- 19.00 - D. Ives: Venuša v kožu chu, Divadlo Aréna, Viedenská cesta
- 19.00 - Juan Polvillo: Asi lo sienta yo, flamenco, Teátro Wüstenrot, Tmavské mýto
- 19.00 - Sítira Achra v Astorke, koncert, Divadlo Astorka, Námestie SNP
- 19.30 - V. Klimáček: Baletky,

hackeri, homelesáci & manažeri, Divadlo GUnaGU, Františkánske námestie

### utorok 21. mája

- 19.00 - G. Feydeau: Chrobák v hlave, Historická budova SND, Hviezdoslavovo námestie
- 19.00 - T. Williams: Konečná stanica túžba, Sála činohry SND, Pribinova ulica
- 19.00 - Martin Čičvák: Kukura, Divadlo Aréna, Viedenská cesta
- 19.00 - Sedem (bez záruky), Štúdio L+S, Námestie 1. mája
- 19.30 - K. Vosátka: Modelky 2, Divadlo GUnaGU, Františkánske námestie

### streda 22. mája

- 17.30 - ŠK Slovan Bratislava - FC Nitra, zápas futbalovej Corgoň ligy, Štadión Pasienky
- 18.00 - Inter Bratislava - Rieker Komárno, finále basketbalovej extraligy mužov, HANT Aréna
- 18.00 - F. M. Dostojevskij: Bratia Karamazovci, Sála činohry SND, Pribinova ulica
- 19.00 - Ch. Durang: Nevyliečiteľní, Štúdio L+S, Námestie 1. mája
- 19.00 - K. Magnusson: Aj muži majú svoje dni, Nová scéna, Kollárovo námestie

### štvrtok 23. mája

- 10.00 - H. Ch. Andersena: Malá morská víla, Bábkové divadlo, Dunajská ulica
- 11.00 - V. Patejdl, L. Vaculík: Snehulienka a sedem pretekárov, Historická budova SND, Hviezdoslavovo námestie
- 14.00 - H. Ch. Andersena: Malá morská víla, Bábkové divadlo, Dunajská ulica
- 17.00 - V. Patejdl, L. Vaculík: Snehulienka a sedem pretekárov, Historická budova SND, Hviezdoslavovo námestie
- 19.00 - W. Saroyan: Tracyho tiger, Divadlo Ívery, Školská ulica
- 19.00 - O. Šulaj: Gazdova krv, Divadlo Astorka, Námestie SNP
- 19.00 - Komplic, Malá scéna STU, Dostojevského rad
- 19.00 - A. Grusková: Rabínka, Štúdio SND, Pribinova ulica
- 19.00 - A. P. Čechov: Čajka, Sála činohry SND, Pribinova ulica
- 19.00 - D. Ives: Venuša v kožu chu, Divadlo Aréna, Viedenská cesta
- 19.30 - V. Klimáček: Nízkoču-

ný život, Divadlo GUnaGU, Františkánske námestie

### piatok 24. mája

- 10.00 - H. Ch. Andersena: Malá morská víla, Bábkové divadlo, Dunajská ulica
- 10.00 - F. M. Dostojevskij: Večný manžel, Malá scéna STU, Dostojevského rad
- 18.00 - R. Wagner: Lohengrin, Sála opery a baletu SND, Pribinova ulica
- 19.00 - B. Ahlfors: Iluzionisti, Štúdio L+S, Námestie 1. mája
- 19.00 - L. Smoček: Čudné populudnie dr. Zvonka Burkeho, Divadlo Astorka, Námestie SNP
- 19.00 - T. Letts: August - stratég v Oklahome, Sála činohry SND, Pribinova ulica
- 19.00 - J. Kesselring: Arzenik a staré dámy, Divadlo Aréna, Viedenská cesta
- 19.00 - R. Thomas: Mandarínková izba Teátro, Wüstenrot, Tmavské mýto
- 19.00 - G. Presgurvic: Rómeo a Júlia, Nová scéna, Kollárovo námestie
- 19.00 - F. M. Dostojevskij: Večný manžel, Malá scéna STU, Dostojevského rad
- 19.30 - V. Klimáček: Pitbull, Divadlo GUnaGU, Františkánske

### sobota 25. mája

- 11.00 - Kríza alebo takto si tu žijeme, Staromestský klub 10x10, Školská ulica
- 19.00 - P. Pavlac: Červená princezná, Divadlo Astorka, Námestie SNP
- 19.00 - G. Presgurvic: Rómeo a Júlia, Nová scéna, Kollárovo námestie
- 19.00 - P. Marber: Closer (Na dotyk), Divadlo Aréna, Viedenská cesta
- 19.00 - Divadlo elledanse: Fuga, Štúdio SND, Pribinova ulica
- 19.00 - Kríza alebo takto si tu žijeme, Staromestský klub 10x10, Školská ulica
- 19.30 - K. Vosátka: Modelky 2, Divadlo GUnaGU, Františkánske námestie

### nedeľa 26. mája

- 16.00 - E. Feldek, E. Dolný: Princ a Večernica, Nová scéna, Kollárovo námestie
- 18.00 - G. Feydeau: Tak sa na mňa prílepila, Sála činohry SND, Pribinova ulica

■ 18.00 - R. Wagner: Lohengrin, Sála opery a baletu SND, Pribinova ulica

- 19.00 - A. Christie: Bod nula, Divadlo Aréna, Viedenská cesta
- 19.00 - H. Maurice: Podfuk, Teátro Wüstenrot, Tmavské mýto
- 19.00 - Kríza alebo takto si tu žijeme, Staromestský klub 10x10, Školská ulica
- 19.30 - V. Klimáček: Díleri, Divadlo GUnaGU, Františkánske námestie

### pondelok 27. mája

- 9.00 - H. Ch. Andersena: Malá morská víla, Bábkové divadlo, Dunajská ulica
- 19.00 - V. Janoušková: Izrafel ..., Divadlo TÍCHO a spol., Školská ulica
- 19.00 - Aristofanes: Lysistrata, Malá scéna STU, Dostojevského rad
- 19.00 - Festival Devět bran v Astorke, Divadlo Astorka, Námestie SNP
- 19.30 - K. Vosátka: Sharon Stone let me go, Divadlo GUnaGU, Františkánske námestie

### utorok 28. mája

- 9.00 - H. Ch. Andersena: Malá morská víla, Bábkové divadlo, Dunajská ulica
- 19.00 - M. von Mayenburg: Ksicht, Štúdio SND, Pribinova ulica
- 19.00 - A. P. Čechov: Platonov, Divadlo Astorka, Námestie SNP
- 19.00 - G. Verdi: Aida, Sála opery a baletu SND, Pribinova ulica
- 19.00 - W. Russel: Shirley Valentine, Štúdio L+S, Námestie 1. mája
- 19.00 - M. Uzelac: Cigáni idú do neba, Nová scéna, Kollárovo námestie
- 19.00 - J. Larson: RENT, Divadlo Aréna, Viedenská cesta
- 19.00 - Festival Devět bran v Astorke, Divadlo Astorka, Námestie SNP
- 19.00 - F. M. Dostojevskij: Večný manžel, Malá scéna STU, Dostojevského rad
- 19.00 - Jožka Černý a cimbalová hudba Gracia, Teátro Wüstenrot, Tmavské mýto



## Správy z podsvetia

**NA PÍNIOVEJ ULICI** v podzemných garážach zhorelo auto značky Škoda Yeti. Majiteľke vznikla škoda za 17-tisíc eur. Na mieste, kde sa auto nachádzalo, požiar poškodil strop a vyhorela aj elektrická rozvodná a svetelná inštalácia. Príčiny a okolnosti požiaru sa vyšetrojú.

**NA RÍBEZĽOVEJ ULICI** pod prístreškom rodinného domu našla polícia mŕtveho 82-ročného muža. Privolaný lekár zistil, že muž má rezné poranenia na zápästiach rúk, krku a hrudníku. Pre zistenie príčiny smrti bola nariadená pitva. Polícia začala trestné stíhanie pre usmrtenie.

**V ZÁVODE VOLKSWAGEN** v Devínskej Novej Vsi vo vchode do jednej z výrobných hál sa nachádzala na skrinke položená fľaša obalená izolačnou páskou, z ktorej trčali drôty. Polícia evakuovala zamestnancov z haly automobilky, pyrotechnici predmet zaistili a so psami prehľadali výrobnú halu. Nič nenašli, podozrivý predmet však poslali na expertízu. Polícia začala trestné stíhanie pre všeobecné ohrozenie.

**NA MICKIEWICZOVEJ ULICI** v nemocnici 41-ročný pacient napadol 49-ročnú zdravotnú sestru, ktorá ho ošetrovala. Počas vyšetrovania bol agresívny a vulgárny, zdravotnej sestry vytkbil a poranil prst. Po ošetrení ho odviezli na policajnú stanicu. Vyšetrovateľ začal proti nemu trestné stíhanie pre ublíženie na zdraví.

**NEĎALEKO ULICE NA BARINE** v lese v potoku našiel náhodný okoloidúci ľudské telo v značnom štádiu rozkladu. Privolaný súdny lekár zistil, že ide o ženu. Jej totožnosť a príčinu smrti zisťujú, viac bude známe až po pitve. Polícia začala trestné stíhanie pre usmrtenie. (mch)



## Pred 100 rokmi oheň zničil Podhradie

Presne pred sto rokmi 17. mája 1913 zničil prudký požiar časť Podhradia (Schlossgrund). Požiare nebývali v minulosti výnimočné. Skôr sa dá povedať, že horelo každý deň. Kúrilo sa v peciach, varilo sa ešte mnoho ráz na otvorenom ohnisku. Používal sa už aj svietiplyn, a to nielen na svietenie, ale aj na varenie, dokonca aj na žehlenie. V bytoch boli aj ľahko zápalné zásoby petroleja a denaturovaného liehu (Brennspiritus), ktoré sa používali do lúčnych svietení, ale aj do príručných varičov. Príčinou požiaru boli často aj fajčiari fajok a cigariet.

Sedemnásteho mája 1913 bol sobota. Horúci deň ako pred búrkou. V kuchynke podkrovného bytu na Petöfioho (teraz Beblavého) ulici 5 pripravovali svadobnú hostinu. Keď sa domáci pobrali na svadobný obrad do Dómu, oheň v sporáku neuhasiť. Svadobný obrad netrval dlho. Okolo 13. hodiny sa od rozpálenej pece chytili drevené steny. Oheň sa rýchlo šírila. Mäsiarski pomocníci a vojaci 71. pešieho pluku dobrovoľníkov sa márne snažili uhasiť požiar. Rozhoreli sa aj susedné domy. Strážnik na Michalskej veži vyzváňal na poplach. Prešporskí hasiči pod vedením svojho najvyššieho veliteľa Franza Sendleina boli so striekačkami rýchlo na mieste. Na pomoc im prišli aj hasiči z miestnych tovární a z blízkeho okolia, ale oheň sa stále rozširoval. Vojenský veliteľ, slobodný pán von Puhala, zmobilizoval aj ženistov a celú prešporskú posádku, ale každá námaha sa zdala márna. Zavo-

### Vamätníci histórie

lali aj hasičov z Viedne. Už o pol piatej boli tu aj s dvoma pojazdmi ambulanciami Viedenskej záchranej spoločnosti, s vrchným lekárom Dr. Charasom a lekármi Dr. Friedrichom Wagnerom a Dr. Josefom Lindenbaumom.

Viedenski hasiči začali ihneď s lokalizáciou požiaru, lekári sa venovali postihnutým. Hasiča Franza Hubera s ťažkou otravou spalinnami odviezli do nemocnice, kde skonali. Hasič, inak kaderník, Feix utrpel ťažké zranenie, ale lekárom sa podarilo udržať ho pri živote. Ľahko zranených bolo 20 ľudí. O pol siedmej večer sa podarilo požiar lokalizovať, ale trval ešte ďalšie dva dni. Požiar zničil 7 domov na Petöfioho ulici, 6 domov na Mikulášskej ulici, na Židovskej (vtedy Schlossgrundgasse) vyhorelo 23 domov, na Zámockej 7 domov. Požiar prešiel aj na Kapucínsku ulicu, kde zhoreli 3 domy pani Jozefy von Frideczky, a na Koziu, kde zhoreli tiež 3 domy. Tri domy zhoreli aj na Panenskej ulici!

Tých, čo prišli o strechu nad hlavou, ubytovali v židovskej škole a vo veľkej sále meštianskej školy. Františkáni poskytli vo svojom kláštore dve sály, jezuiti jednu. Vojsko dodalo slammiky a deky. Pani grófká Szapáry sa s ôsmimi sestričkami starala o deti ubytované v Csákyho škole na Ružovej ulici (nedávno po reštitúcii predaná budova zrušenej školy na Jesenského). D. Kraus, vtedajší podpredseda židovskej ortodoxnej náboženskej obce, dal pokyn roz-

deľovať ľuďom bez prístrešia mlieko, maslo a syr. Aj rabinát a iné náboženské spoločnosti sa starali o obeť katastrofy. Mešťanosta Broly inicioval peňažnú zbierku, do ktorej výdatne prispela grófká Stefania Lónyay. Cisár a kráľ Franz Josef venoval 20-tisíc korún. Peňažnú zbierku organizovali aj noviny Pressburger Zeitung. Behom štyroch dní sa zozbieralo 160-tisíc korún.

Takto v krátkosti nešťastie opísal v druhom zväzku svojej knihy „Geschichte der Stadt Bratislava-Pressburg“ (1933) tunajší redaktor Emil Portisch. Čerpal zo starších správ, najmä novinových. On v roku 1913 ešte v Prešporke nežil, pristáhol sa až po prvej svetovej vojne. Mal však možnosť osobne stretnúť mnohých obyvateľov mesta, ktorí katastrofu prežili alebo na vlastné oči videli. Podhradie sa po požiari zviechalo, mnohé objekty obnovili alebo na ich mieste postavili nové. Následkom požiaru, nanešťastie, zanikol najstarší objekt Podhradia, Edelhof z druhej polovice 16. storočia. Akoby zárazkom sa požiar nepreniesol na známy dom U dobrého pastiera, ani na domy v Kapitulskej ulici a Na vršku.

Prišli ďalšie katastrofy, prvá a druhá svetová vojna. Tie však Podhradiu neublížili natoľko, ako socialistická búrka akcia v 70. rokoch. Tá definitívne zničila historický Schlossgrund. Lebo aj tie domy, ktoré dnes pôsobia ako rekonštruované, sú moderné novostavby za starými, alebo len za falošnými a staro vyzeraúcimi fasádami. Štefan Holčík

## Bratislava kedysi

### Petržalčania sa odmietli ísť evakuovať

V druhej polovici marca nariadili okupanti evakuáciu civilného obyvateľstva. Tvorilo ho však už iba niekoľko stoviek nemeckých občanov, žien a detí. Muži od 17 rokov boli narukovaní a mnohí z nich padli, muži starší ako 50 rokov boli v domobrane, tzv. Volksturme.

My, Slováci, Česi a iní okrem Nemcov, sme však príkaz neposlúchali a zabývali sme sa v pivniciach a provizórnych krytoch. Bolo to riskantné, pretože v areáli hospodárskeho objektu Janíkov dvor sa nachádzalo osobitné vojenské komando, ktoré malo za úlohu odporcov evakuácie perzekvovať. Iba rýchly postup frontu primäl hitlerovcov zmätočne ustúpiť z petržalských pozícií.

V týchto hektických dňoch som zažil niekoľko príhod, kde mi mohlo ísť o život. Pracoval som od roku 1941 v závode Semperit (dnešný Matador) ako kovofrézar. Vedenie továrne začalo v polovici marca s evakuáciou strojov a iných materiálov. Na ich odvoz bol pristavený na Dunaji pri Au Caffee vlečný čln - šlep. Štyrom z nás mladých v dielni prikázali v nočnej zmene prevážať z nabrežia do útrobu člna veľké baly kordovej tkaniny, používanej pri výrobe autoplášťov. Po niekoľkohodinovej práci sme zaliezli do šlepa a ja som zadriemal. Zobudili ma detonácie nočného bombardovania. Bomby padali v blízkosti Starého mosta, parku a Dunaja. Na bratislavskom nabreží zasiahli Zemědělské múzeum. Moji kamaráti už boli vonku a ja som bežal petržalským parkom za nimi, akoby mi išlo o život. A veď tak aj bolo.

Jaroslav Gustafik

Pokračovanie nabadúce.



**DOMESTICA SR, s.r.o.**  
**PRIJÍMAME ŽENY**  
na dlhodobé upratovanie rodinných domov, bytov a firiem  
Ponúkame prácu na HPP, DoPČ.  
U nás majú príležitosť aj dôchodkyne.  
Zavolať na 02/624 111 48 alebo 0908 760 035  
Napište na info@domestica.sk  
www.domestica.sk

## Dni Petržalky vyvrcholia v sobotu 15. júna

PETRŽALKA

V pondelok 13. mája 2013 sa začali už šesťnásť Dni Petržalky, ktoré potrvajú do polovice júna a vyvrcholia tradičným galaprogramom v sobotu 15. júna 2013 na Dostihovej dráhe. Dni Petržalky sú päťdňový komunitný festival, ktorý ponúka športové, kultúrne, hudobné i charitatívne podujatia. Prvým z nich je Olympijský festival nádejí, ktorý sa začal 13. mája v základných školách Budatínska 61, Holičska 50 a Turnianska 10 a potrvá do 16. mája 2013. Jeho cieľom je prehlbovanie a rozvíjanie vzťahu k športu, ktorý výrazne ovplyvňuje zdravý vývoj detí a mládeže.

V sobotu 18. mája 2013 od 9.00 do 15.00 h bude na ihrisku na Farského ulici Petržalský uličný futbalový turnaj o pohár starostu Petržalky. V sobotu 25. mája 2013 bude v tenisovom areáli na Vlasteneckom námestí Tenisový turnaj vo štvorhre o pohár starostu Petržalky a v Skateparku na Markovej ulici zase Concrete Jungle Jam. (ptz)

Bratislavské  
**Noviny**  
vyjdú o dva týždne  
30. mája 2013

## Na budúci víkend bude na Hrade mestský piknik Slovak Food Festival

STARÉ MESTO

Od 24. do 26. mája 2013 bude na východnej terase Bratislavského hradu už štvrtý ročník Slovak Food Festivalu, ktorý je tiež označovaný ako najväčší piknik v meste. Ide o festival dobrého jedla, kde sa predstavia známe bratislavské reštaurácie a celkom 61 vystavovateľov zo Slovenska, Rakúska, či Maďarska.

Súčasťou festivalu bude aj tento rok súťaž médií vo varení, majstrovstvá Slovenska v otváraní ustríc a kurzy varenia Chefparade. Hostami budú víťazka televíznej Master Chef Michaela Králiková, ktorá tu pokrší svoju kuchársku prvotinu - knihu Moje najobľúbenejšie recepty, šéf-

kuchár Jaroslav Židek a vyzivológ MUDr. Igor Bukovský.

Pilsner Urquell poskytne návštevníkom unikátnu možnosť spoznať tajomstvo nových chutí, ktoré vznikajú kombináciou piva a vybraných kulinárskych špeciálie. Do tajov majstrovstva degustácie ich zasvätiť najlepší výčapník sveta za rok 2010 Lukáš Svoboda. Český šéfkuchár Ondřej Slanina ponúkne špeciality, ktoré predstavujú nové netradičné chute v kombinácii s horkou chuťou pilsenského piva.

Súčasťou festivalu sú aj deti, pre ktoré bude v detskom kútiku pripravená škola varenia pod vedením známych šéfkuchárov. Deti sa tu naučia aj to, ako si po dobrej jedle správne umyť zúbky.

Napriek tomu, že májový Slovak Food Festival sa oficiálne začína v piatok o 12.00 h, Bratislavčania sú pozvaní už na štvrtkový večer vína na Hrade od 17.00 do 22.00 h. Pri príjemnej muzike budú môcť ochutnať kvalitné vína a lahodné chuťovky, ktoré k vínu patria. V sobotu a v nedeľu sa festival začína už o 11.00 h, záverečná je v piatok a v sobotu o 21.00 h, v nedeľu o 18.00 h. Vstup na festival je zadarmo.

Novinkou bude kyvadlová doprava z Primaciálneho námestia na Bratislavský hrad, ktorú počas tohtoročného festivalu zabezpečia automobily Peugeot. Program festivalu nájdete aj v Kam v Bratislave na stránke banoviny.sk (sff)

## V Dome umenia je výstava fotografií sovietskeho partizánskeho odboja

STARÉ MESTO

Partizánske hnutie na území Ruska, Ukrajiny a Bieloruska v rokoch 2. svetovej vojny je názov výstavy fotografií v Dome umenia. Pozostáva z 320 dokumentárnych fotografií uložených v Ruskom štátnom archíve filmových a fotografických dokumentov.

Bojové zábery sa striedajú s portrétmi partizánov - mužov, žien a detí. Medzi rôznymi skupinami

sú aj slovenskí vojaci a dôstojníci, ktorí prešli na stranu partizánov. Odovzdávanie zbraní mladým partizánom, presuny na lyžiach alebo brodenie guľometníkovi cez rieku, politické školenie či partizánska prisaha je jedna strana odporu proti nacistom. Okrem mŕtvol z oboch nepriateľských strán a ničenia všetkého majetku hrôzy vojny predstavujú pece, v ktorých hitlerovci spaľovali ľudí, zariadenie na drvenie kostí, ich

pozostatkov, obesení civilisti či verejné trestanie civilistov.

Medzi fotografiami sú aj zábery ako partizáni vedú na popravu nemeckých zajatcov. Okrem klasických sovietskej fotografie sú aj od neznámych autorov. Do expozície sú zaradené fotografie nájdené u nemeckých vojakov, ktoré dlhé roky neboli zverejnené. Výstava v Dome umenia na Námestí SNP potrvá do 30. mája 2013. (ado)

### Aké bude počasie?

Štvrtok 16. 5. 2013



Slnko ↑ 5.14 h. ↓ 20.21 h.

Piatok 17. 5. 2013



Slnko ↑ 5.13 h. ↓ 20.22 h.

Sobota 18. 5. 2013



Slnko ↑ 5.12 h. ↓ 20.24 h.

Nedeľa 19. 5. 2013



Slnko ↑ 5.11 h. ↓ 20.25 h.

Pondelok 20. 5. 2013



Slnko ↑ 5.09 h. ↓ 20.26 h.

Utorok 21. 5. 2013



Slnko ↑ 5.08 h. ↓ 20.27 h.

Streda 22. 5. 2013



Slnko ↑ 5.07 h. ↓ 20.29 h.

shoppingpalace.sk

## Palace v zajatí pirátov

1. jún

MDD 11<sup>00</sup> - 19<sup>00</sup>

Alitokino  
SHOPPING PALACE

21<sup>30</sup> - Piráti z Karibiku

SHOPPING  
RODINNÝ PALACE NÁKUPOV  
ZLATÉ PIESKY



## Devínsku Kobylu ktosi vyraboval

BRATISLAVA

V priebehu apríla neznámy páchatel' odcudzil z Národnej prírodnej rezervácie Devínska Kobyla stovky vzácnych orchideí, poniklecov a kosatcov. Po chránených druhoch zostali iba jamy. Celková škoda presiahla 47-tisíc eur. Na základe podnetu Štátnej ochrany prírody sa prípadom zaoberá polícia.

Devínska Kobyla je známym oddychovým miestom a na jar sa mení na botanickú záhradu nielen pre Bratislavčanov. Kvitnú tu hlavne poniklece, kosatce a hlaváčiky, ktoré početní návštevníci územia fotia a tešia sa z ich farebnej krásy. Vďaka svojej jedinečnosti je chránená národnou aj európskou legislatívou.

„Rabovanie lokality v takomto meradle nebolo doteraz nikdy zaznamenané. Musíme konštatovať, že došlo k poškodeniu populácií významných chránených druhov a tiež lokality ako takej“, povedala Viera Šefflerová - Stanová, botanička z Inštitútu DAPHNE.

Pri obhliadkach bolo zistené, že došlo k zničeniu najmenej 636 jedincov chránených rastlín, z toho najmenej 100 vstavačov počerných, 16 poniklecov veľkokvetých a 520 jedincov iných druhov. Štátna ochrana prírody požiadala políciu o vyšetrenie prípadu. Podobné vykrádanie vzácnych rastlín už Štátna ochrana prírody v minulosti v Bratislave a v okolí zaznamenala, avšak v oveľa menšom rozsahu. (dny)

## Novomešťania môžu samospráve pomôcť pomenovať nové ulice

NOVÉ MESTO

V Novom Meste pribudli nové ulice. Ako sa budú volať, môžu pomôcť vybrať aj obyvatelia mestskej časti. Pre osem ulíc v katastrálnom území Vinohrady už vznikli návrhy, ktoré vychádzajú z miestnych špecifik lokalít. Do pondelka 20. mája 2013 však samospráva čaká aj na názory občanov.

V lokalite Slanec vznikli tri ulice - Vlačská a Rýnska zodpovedajú názvom iných ulíc v lokalite, ktoré nesú meno po vínach, Krasňanská ulica je zase navrhnutá vzhľadom na lokalitu, ktorá sa nachádza pri lese Pekná cesta smerom na Krasňany.

V lokalite Koziarka by mali pribudnúť ulice Na Koziarke, podľa záhradkárskej oblasti, a

Pri potoku. Nové ulice má aj lokalita Ahoj. Navrhnutá je Pinotová, Laurotová a Rubinetová ulica, pri ktorých sa dodržali tradície názvov podľa vínnych odrôd. Sliacku ulicu zase predĺžia.

Novomešťania môžu svoje návrhy posielat' na e-mailovú adresu tlac@banm.sk alebo zavolať na 02/4925 3424. (bnm)



### Bezpečnostná kontrola vozidla

Každé ročné obdobie so sebou prináša výkyvy počasia, ktoré vplyvajú nielen na vás, ale aj na vaše auto. Príďte k nám a doprajte mu preventívnu prehliadku. Pri Bezpečnostnej kontrole vozidla skontrolujeme váš Volkswagen bod po bode a upozorníme vás na prípadné nedostatky. Jazdite bezpečne!

Rezervujte si termín už dnes. Tešíme sa na vás!

teraz len za € 9,-  
vrátane DPH

Návštevu u nás získate osobnú šekovú knižku s množstvom zliav na Originálne náhradné diely a príslušenstvo pre vaše vozidlo



Aby to bol vždy váš Volkswagen.  
Volkswagen servis.



Váš Volkswagen partner, KARIREAL SLOVAKIA, a.s., Galvaniho 13, 821 04 Bratislava, Tel. (+421 2) 33 00 66 04, www.karireal.sk

## Na Račianskej vysadili spolu 32 stromov

NOVÉ MESTO

Pred viac ako mesiacom občianske združenie Biely kríž vysadilo na Račianskej ulici 20 stromov, pred týždňom ďalších 12. Nákup, výsadba a celková práca okolo stromov vyšla na 8700 eur, ktoré občianske združenie získalo z participatívneho rozpočtu mesta Bratislava.

Ľudia z občianskeho združenia vysadili na Račianskej dva druhy stromov - jaseň štíhly a jaseň diversifolia. Prvý typ stromu stál podľa hovorcu mestskej časti Nové Mesto Mareka Tettinera 98 eur, druhý 150 eur. Suma 8700 eur zahŕňa okrem ceny stromov zahrnuté vykopanie desiatich jám, dovoz stromov, manipulácia špeciálnym vozidlom s hydraulickou „rukou“, dovoz a nákup zeminy, kolíky a pásy na privázovanie, frézovanie starých pňov a ich odstránenie a zabezpečenie poliatia vysadených stromov.

„Požiadavka na konkrétny druh stromu bola špecifikovaná občianskym združením, ktoré to konzultovalo s kvalifikovanou krajinou architektkou,“ doplnil novomestský hovorca.

Občianske združenie Biely kríž sa chce uchádzať o finančné prostriedky z participatívneho rozpočtu mesta aj na budúci rok. Ich cieľom je vysadiť ďalšie stromy na Račianskej ulici, ktorá je v správe magistrátu, pričom stromoradie má byť doplnené až po Račianske mýto. (mch)

## DRAŽBA

Dom dražieb, s.r.o., vyhlasuje dobrovoľnú dražbu na nehnuteľnosť:

k.ú. Jánošíková,

obec DUNAJSKÁ LUŽNÁ

Rozostavaný rodinný dom

Otvorenie dražby: 31.05.2013 o 10,00 h

Najnižšie podanie: 99 500 €

Dražobná zábezpeka: 10 000 €

Miesto dražby: priestory spoločnosti Dom

Dražieb s.r.o., Podzámska 37, Hlohovec

(VUB I. poschodie)

Termín obhliadky pre verejnosť:

28.05.2013 o 11,00 h

(po tel. dohovore 1 deň vopred):

29.05.2013 o 11,00 h

Bližšie informácie na číslach: 0905 343 254,

0905 404 422 alebo na www.domdražieb.sk

## Máte zažívacie, kožné, dýchacie a iné zdravotné problémy?

### Ponúkame účinnú pomoc

Vyšetrenie na biorezonančnom skeneri **DIACOM** dokáže odhaliť ložiská baktérií, vírusov, mykóz, helicobaktera, kvasiniek a iných parazitov, ktoré sú spúšťačmi zdravotných problémov a únavy. Navrhujeme vám terapiu moderným biopreparátmi Starlife, ktoré bez vedľajších účinkov detoxikujú a regenerujú organizmus. Odborné bezbolestné vyšetrenie v cene 15 € je vhodné aj pre deti.

Info: 0910 939 512  
www.komhelp.meu.zoznam.sk



PREDÁME  
ČALÚNENÉ  
STOLIČKY A  
KRESIELKA  
ČESKÉHO  
VÝROBCU  
TON

DREVO FARBY BRANDY,  
ČALÚNENIE ORANŽOVO-HNEDÉ,  
POUŽÍVANÉ, VO VEĽMI DOBROM  
STAVE, VHODNÉ DO BYTU,  
KAVIARNE ALEBO CUKRÁRNE  
VIAC NA 0908 727 086

**TRIV**  
BYTY•KANCELÁRIE•TREZORY•KLAVÍRE  
**ŠTAHOVANIE.sk**  
NÁKLADNÁ DOPRAVA  
EXPORTNÉ BALENIE  
SKLADOVANIE

0905 616 329  
02/ 6542 2387

## V zoologickej záhrade sa narodil lemur

KARLOVA VES

V Zoologickej záhrade Bratislava sa ešte koncom marca narodilo mláďa lemura kata. Je prvým lemurom v bratislavskej ZOO. Mláďaťu sa darí dobre, je zdravé, vitálne a jeho matka sa o neho vzorne stará. Jeho pohlavie zatiaľ nie je známe.

Otom mláďaťu je jedenásťročný Riško zo ZOO v Ústí nad Labem, matkou sedemročná Zojka zo ZOO v Jihlave. „Donedávna sa naša skupina lemurov kata skladala z dvoch samíc a samca. Dominantná samica Eva už bola stará, a preto nemohla mať mláďatá, no zároveň zabraňovala mladšej samici Zojke páriť sa so samcom,“ uviedla riaditeľka ZOO Miroslava Šavelová.

Lemury pochádzajú z ostrova Madagaskar a nikde inde na svete sa voľne nevyskytujú. Milujú teplo a veľmi rady sa vyhrievajú na slnku. (zoo)

## Na konečných zastávkach MHD chýbajú toalety, nemusia byť všade

BRATISLAVA

Na niektorých konečných zastávkach MHD chýbajú sociálne zariadenia, kde by si vodiči mohli vybaviť svoje potreby - umyť ruky, uvariť kávu či oddýchnuť si. Podľa hygienických predpisov a platnej kolektívnej zmluvy však platí, že stačí, ak je na každej linke MHD sociálne zariadenie aspoň na jednej konečnej zastávke, čo mestský dopravca dodržiava.

„Dobudovali sme sociálne zariadenie na linkách číslo 96 na Prokofievovej ulici a 98 na Jasovskej ulici, čím sa vyriešil nedostatok, aby na konečnej zastávke každej linky bolo minimálne jedno sociálne zariadenie,“ uviedla hovorkyňa DPB Agáta Staneková.

Dopravca však nie je povinný zabezpečovať len vlastné sociálne zariadenia, a preto sú na niektorých miestach zabezpečené takéto zariadenia formou prenájmu. Na základe nájomnej zmluvy takto zabezpečuje mestský dopravca



sociálne zariadenie napríklad pri zastávke OD Slimák.

Na konečných zastávkach, ako sú Rajska či Kollárovo námestie, sa sociálne zariadenia nenachádzajú, nakoľko linky číslo 202, 205 a 80 majú tieto priestory zabezpečené na svojej druhej konečnej stanici.

„V Bratislave je viacero priebežných konečných, kde má linka minimálny čas medzi príchodom a odchodom - medzi jednou až tromi minútami. Na takýchto konečných preto nie je potrebné sociálne zariadenie. Ide napríklad

o linky číslo 2, 3, 6, 7, 8, 68 alebo 98. Sociálne zariadenia majú na opačnej konečnej,“ uviedla Staneková.

Súčasťou štandardného vybavenia sociálneho zariadenia je WC, pitná voda, odpočinková miestnosť s chladničkou, mikrovlnnou rúrou, varnou kanvicou a pod. Niektorí vodiči majú na konečných staniach k dispozícii aj sprchu, iní si musia vystačiť so skromnejšími prenájatými priestormi. (mch)

FOTO - Martina Chudá

## Na Tomášikovej vysvätili Chrám sv. Rastislava

RUŽINOV

Na Tomášikovej ulici bol v nedeľu vysvätený nový pravoslávny Chrám sv. Rastislava. Je orientovaný na východ, má tri nadzemné podlažia. Nad ťažiskom lode sa nachádza kupola, ktorej vrchná časť je vo výške 26 metrov.

Konštrukcia chrámu je z monolitického oceľobetónu, strešné časti sú pokryté medeným plechom. Dominantou vnútorného zariadenia chrámu je drevený ikonostas. Základný kameň chrámu bol položený v roku 1998, s výstavbou začala v roku 2002 americká spoločnosť Newdel, zastúpená už nebohým Alexandrom Belousovom. Koncom roku 2003 sa však výstavba zastavila pre dlhy, ktoré mal stavebník. Stavba začala chátrať, až kým ju neprevzala Prešovská pravoslávna eparchia. V roku 2007 sa jej podarilo dlhy vyrovnáť a vďaka darcom a veriacim v roku 2013 dokončiť. (brn)

## Rytiersky deň detí v NC Hron

1. jún, 15:00 - 18:00

Príďte k nám na MDD a zabavte sa v našom rozprávkovom svete.

Uvidíte šermiarske súboje, dobové tance princezien a užijete si veselé atrakcie.

Riešte rytierske úlohy, ukážte silu, presnosť aj um. Za odmenu pre vás nafúkne skákací hrad, pripravíme cukrovú vatu a rozdáme množstvo cien.

www.nchron.sk 

Dudvážska 5, Bratislava - Podunajské Biskupice

**HRON**  
najbližšie k vám



tieto noviny nájdete aj vo svojom smartfóne

BRATISLAVSKÉ NOVINY | Gorkého ulica 6 | SK-811 01 Bratislava | 0911 668 469 | redakcia@banoviny.sk



# Projekt Poznaj Staré Mesto úspešne rozbehol druhý ročník: Bezplatné prednášky aj prehliadky prilákali stovky ľudí. Príďte aj vy!

V súčasnosti je populárne vra-  
vievť, že v našej uponáhľanej  
dobe nemajú ľudia záujem  
spoznávať našu minulosť a  
zaujímavosti z histórie. Projekt  
mestskej časti Staré Mesto pod-  
porovaný Nadáciou VÚB pod  
názvom Poznaj Staré Mesto  
však dokazuje, že to vôbec nie  
je pravda. Práve naopak,  
záujem je obrovský, stačí len  
dať ľuďom príležitosť. A tie  
dostala široká verejnosť v  
podobe bezplatných predná-  
šok, prehliadok a staromestských  
školačiek v špeciálnej časti pro-  
jektu, ktorá je určená práve  
pre nich. Taktiež je na svete  
mimoriadne úspešná aplikácia  
pre iPhone a androidy.

Vo februári tohto roku odštarto-  
val druhý ročník projektu Poznaj  
Staré Mesto. Už prvý ročník  
2011/2012 sa stretol s veľkým  
úspechom. „Vedela som, že  
takýto projekt tu dlhodobo

chýba, a tak sme sa to snažili  
zmeniť,“ tvrdí starostka mest-  
skej časti Bratislava-Staré Mesto  
Táňa Rosová. Podľa nej cieľom  
bolo, aby ľudia aktívnou a zážit-  
kovou formou získavali informá-  
cie o minulosti a tak aj lepšie  
spoznávali a chápali súčasnosť.  
Staré Mesto chce aj takouto for-  
mou rozvíjať u ľudí záujem o  
miesto, kde žijú. „Prvý ročník  
sme zostavili tak, aby sme nad-  
viazali na tradíciu a obnovili  
spôsob, ktorý bol kedysi súčas-  
ťou poznávania mesta pod  
názvom Poznaj svoje mesto.  
Možnosť sme dostali vďaka  
podpore Nadácie VÚB. Náš  
projekt sa však nezameriava  
len na deti, ako to bolo v minu-  
losti, ale aj na širokú verej-  
nosť. Som nesmierne rada, že  
po úspešnom prvom ročníku  
sme dostali možnosť pokračo-  
vať aj tento rok,“ hovorí Roso-  
vá.

Široká verejnosť si mohla tento  
rok v mesiacoch február a marec  
vypočuť zaujímavé prednášky  
odborníkov na rôzne témy. Od  
apríla pokračuje projekt Poznaj  
Staré Mesto bezplatnými pre-  
hliadkami pod vedením skúsenej  
a obľúbenej sprievodkyne Heleny  
Navrátilovej. Tento rok sa do pro-  
jektu zapojilo už viac ako 1000  
záujemcov. S mimoriadnym  
úspechom sa stretla aj aplikácia  
Starého Mesta, ktorá sa po uvede-  
ní stala najšťahovanejšou v rámci  
celého Slovenska. Záujemcovia si  
tu nájdu nielen kultúrne pamiatky,  
ale aj to, čo pre život a návštevu  
Starého Mesta potrebujú.

Veľmi dôležitou súčasťou je aj  
časť pre žiakov staromestských  
základných škôl. Prehliadky,  
vypracovanie projektu a súťaže  
aktívne dopĺňajú vyučovanie  
dejepisu či vlastivedy. „Tento  
rok sa zapojili žiaci 4. a 7. roční-  
kov staromestských škôl. Pre-  
hliadky sú vedené hravou a  
zábavnou formou, s brožúrkami  
Walking Monuments sa  
dokonca zahrali na detektívov v  
uliciach Starého Mesta. Práve v  
takomto veku je mimoriadne  
dôležité, aby sme v nich vzbudi-  
li záujem o to, čo tu bolo v  
minulosti. Tak budú viac roz-  
mýšľať aj o budúcnosti a zod-  
povednejšie k nej pristupovať,“  
dodáva starostka. Pre deti je pri-  
pravená aj zaujímavá súťaž či  
letné tábory. ■

FOTO - Rast'o Mišík, Lukáš Piaček



## Čo všetko obsahuje projekt Poznaj Staré Mesto?

### Bezplatné prednášky

V tomto roku sa doposiaľ usku-  
točnili štyri prednášky na témy:  
Bály a fašiangové zvyky v starej  
Bratislave, Katedrála sv. Martina,  
Paláce v Starom Meste a Staveb-  
ná minulosť Vydrice.



S obrovským záujmom sa stretlo  
napríklad rozprávanie pomocné-  
ho biskupa Jozefa Hal'ka, priamo  
do katedrály sv. Martina zavítalo  
viac ako 400 ľudí. Prednášky sa  
uskutočnia aj počas jesene.

### Bezplatné prehliadky

Aj tento rok sa konajú bezplatné  
prehliadky ulíc Starého Mesta so  
sprievodkyňou Helenou Navrá-  
tilovou. Záujemcovia sa už do-  
zvedeli viac o bratislavskom Kor-  
ze, Prešporke za Márie Terézie či  
bratislavských katoch. O obro-  
vskom záujme svedčí to, že na pre-

hliadky muselo byť zabezpečené  
lepšie ozvučenie, teraz už skutoč-  
ne počuje každý! Prehliadky budú  
pokračovať aj na jeseň.

### Najbližšie prehliadky budú:

**19. 5. - Dunajské nábrežie** - 14.00  
h, Hlavné námestie

**9. 6. - Slávni návštevníci a oby-  
vatelia Bratislavy** - 14.00 h,  
Hlavné námestie

**23. 6. - Záhrada Grassalkovi-  
chovho paláca a Námestie slobod-  
y** - 14.00 h, Hodžovo nám.

### Súťaže a letné tábory

Súčasťou Poznaj Staré Mesto  
pre školákov je aj príprava pro-  
jektov, na ktorých pracujú aj s  
rodičmi či starými rodičmi, pri-  
čom vychádzajú aj z toho, čo sa  
už dozvedeli a naučili počas pre-  
hliadok. Najlepší budú odmene-  
ní peknými cenami. Cez leto po-  
kračuje časť pre deti aj v letných  
táboroch v Centre divadla, litera-  
túry a vzdelávania na Gaštanov-  
vej 19. Súčasťou pestrého pro-  
gramu budú aj akcie v rámci  
projektu Poznaj Staré Mesto. ■



## Školáci ako pátrači v uliciach

Tento rok sú do projektu zapojení žiaci 4. a 7.  
ročníkov staromestských základných škôl. Tí  
menší najprv absolvovali prehliadku centra  
mesta, siedmci sa pozreli do Dómu sv. Martina.  
Druhú prehliadku absolvovali s brožúrkami  
Walking Monuments – v rámci dvojhodinovej  
prechádzky hľadali detaily na budovách, odpoveda-  
li na otázky a lúštili tajničky. Prevtelenie do úloh  
detektívov histórie ich veľmi bavilo. Za správne  
vylúštenie dostali odmenu v hračkárstve Rozpty-  
ľovačkárstvo na Ventúrskej ulici a v Cukrámi na  
Korze na Michalskej ulici. ■

## Aplikácia Starého Mesta

Po uvedení sa stala najšťahovanejšou apli-  
káciou pre mobilné telefóny na Slovensku.  
Na aplikácii Starého Mesta pre iPhone aj  
androidy nájdete kultúrne pamiatky, ale aj  
všetky služby a potrebné informácie a má  
mnoho ďalších užitočných funkcií. Nasme-  
ruje vás ku kultúrnej pamiatke alebo vám  
ukáže, koľko ešte ostáva do konca otvára-  
cích hodín. Aplikácia sa bude postupne roz-  
širovať, nájdete v nej aj všetky podniky a  
reštaurácie v Starom Meste a mnohé ďalšie  
praktické informácie. ■